

# Reggeli Ujság

Nemzet

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVI SAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.  
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 9. Telefon 6-70

Noviszad, 1930. évi december hó 6  
**SZOMBAT**  
XI. évfolyam 285. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 120 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## A szomszédos államokkal való baráti kapcsolatok kimélyítését

### hangoztatta Ender dr. osztrák kancellár az új kormány programjában

**A gazdasági válság enyhítése az új osztrák kormány programjának egyik legfontosabb pontja**

Bécsből jelentik: A nemzeti tanács tegnapi ülésének elején Ender dr. szövetségi kancellár előterjesztette az új kormány programját.

A kormány elvárja — mondotta a kancellár, — hogy az egész néppel szemben vállalt kötelezettségének teljesítésében minden párt, tehát azok is, amelyek a kormányban nincsenek képviselve, támogatni fogják.

A kormány mindenestre tiszteletben fogja tartani az alkotmányos jogokat.

A szövetségi kancellár ezután a belpolitikai feladatokról szólott. Ezek közé tartozik a változtatásnak olyan értelemben való megváltoztatása, amely a választásra jogosult polgárainak lehetővé tegye, hogy olyan képviselőkhez jussanak, akik a nép körül érdemeket szerzett, kipróbált, a nép rétegéből való személyiségek.

A vámtarifa revíziójára irányuló, már régebben megkezdett munkálatok eredményei döntik majd el, hogy mire határozza majd el magát a kormány a külfölddel való forgalom szabályozásának kérdésében.

Az Ausztria számára legfontosabb agrárállamokkal már a legközelebb megkezdik a tárgyalásokat.

Ender dr. ezután kijelentette, hogy a

munkanélküliség kérdésének megoldására éppenugy, mint minden más államban, Ausztriában sem lesz elkerülhető a munkanélküli biztosítás reformja.

A külpolitika terén a kormány feladatának tekinti az általánosan ismert alapelvek betartását, amelyek a többi szövetségi kormány idején is meghatározták a köztársaságnak szomszédainkhoz és a többi államokhoz való viszonyát.

A kormány köteletségének tekinti

**valamennyi szomszédjával való barátságos viszony ápolását a kölcsönös baráti megértés elmélyítését**

nemcsak a szomszéd országokkal, hanem Európa valamennyi államával.

Egyik főfeladatunk — mondotta Ender dr. — hogy teljes határozottsággal együtt működjünk azokkal a nemzetközi törekvésekkel, amely a világszerte jelentkező gazdasági válság leküzdésére irányulnak.

A kancellár végül áldozatkészre hívott fel mindenkit a kormány és a nemzeti tanács munkája során.

A szövetségi kancellár beszéde után megkezdtek a kormánynyilatkozat feletti vitát.

Bouisson, a képviselőház elnöke jelent meg az elnöknél. Bouisson az elnöki palotából való távozása után az újságíróknak kijelentette, hogy

a válság elég hosszúnak ígérkezik.

Nem tudom — mondotta — vajjon sikerül-e létrehozni a koncentrációt.

## Brüning kancellár beszéde a német birodalmi gyűlésen

Berlinből jelentik: A birodalmi gyűlés tegnapi ülésén Brüning kancellár a német alkotmány 48. ugynevezett diktaturaparagrafusa életbeléptetésének szükségességével foglalkozott, azután pedig ismertette a gazdasági helyzetet. Beszédét a baloldal állandó zajjal és közbeszólásokkal fogadta. Beszéde végén a kancellár a költségvetés elfogadását kérte. A birodalmi gyűlésről Brüning, Hindenburg köztársasági elnökhöz ment, akinek beszámolt a politikai helyzetről.

## Lemondott a német igazságügy-miniszter

Berlinből jelentik: Hindenburg birodalmi elnök tegnap délben a birodalmi kancellárral folytatott tanácskozás után elfogadta dr. Bredt igazságügyminiszter lemondását.

## Tanitógyűlés Sztaribecsejen

\*\*\*

A zsabalyi és sztaribecsei járás tanítóinak évi közgyűlése

A sztaribecsei és zsabalyi járás tanítószága pénteken délelőtt tartotta meg rendes évi közgyűlését. Sztaribecsejen a község háza tanácstermében. A gyűlésen a tanítószág feltűnő nagy számban jelent meg: a kiváló két előadó vonzotta a tanítószágot a gyűlésre.

A gyűlésen megjelent Szekulics Milan polgármester, Gyorgyevics Zsika báni tanfelügyelő, Gyorgyevics Szvetisláv községi főjegyző, Zorics Nikola gimnáziumi igazgató és még igen sok érdeklődő. A közgyűlés, amelyet Markovics Gyorgye tanfelügyelő nyitott meg, hódoló táviratot küldött öfelvágóknak. A tanítószág hatalmas éljenzéssel hódolt Uralkodójának.

Az első előadó Jelkics Dusan sztaribecsei tanító volt, aki „Az iskola külső és belső elrendezése” címen tartott igen tanulságos és élvezetes előadást. Az előadónak Petkov Sztevan zsabalyi tanfelügyelő indítványára jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak.

Az előadás után Petkov Sztevan tanfelügyelő vette át az elnöklést s felkérte Markovics Gyorgye sztaribecsei tanfelügyelőt előadásának megtartására. Markovics tanfelügyelő „Az erkölcsi és nemzeti nevelésről” tartott előadása igen nagy hatást gyakorolt a tanítószágra. A jelenlévők a legnagyobb figyelemmel hallgatták az előadót, aki minden szavával tanúságát adta annak, hogy komolyan át is érzi azt amit mond s hogy a nemzeti nevelésnek valóságos apostola. Formás előadását tapsviharral jutalmazták a hálás hallgatók.

A gyűlés a hivatalos dolgok elintézése után a tavaszi gyűlés helyét állapította meg. A jövő gyűlés a határozat szerint Turján lesz.

Délben igen látogatott bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el.

## Lemondott a francia kormány, beavatottak szerint hosszantartó kormányválsággal kell számolni

**A szenátusban leszavazták a kormányt — A köztársaság elnöke megkezdte a tárgyalásokat a vezető politikusokkal**

Párisból jelentik: A francia kormányt hónapok óta fenyegető válság csütörtökön este fordulóponthoz ért: megbukott a Tardieu kormány. A demokratikus baloldal állásfoglalása folytán már napokkal ezelőtt kétségtelenné vált, hogy tisztára a baloldal elhatározásától függ a kormánybukás ideje. A szenátus csütörtöki ülése előtt

a demokratikus baloldal elhatározta, hogy megtagadja a bizalmi szavazatot a kormánytól

és ez a határozat megpecsételte a Tardieu-kormány sorsát.

A kormány leszavazására a szenátus interpellációs vitája után került a sor. Hérry szenátor interpellációjában hevesen támadta a kormány kül és belpolitikáját és beszéde végén megállapította, hogy

a Tardieu-kormány rosszul védi meg az ország érdekeit.

Tardieu miniszterelnök válaszában azt hangsúlyozta, hogy nem lát ellentétet a kormány politikája és a parlament között. A kétségtelenül nehéz gazdasági és külpoli-

tikai helyzetben a francia nép teljes együttérzésére van szükség. Kérte a szenátust viseltessék bizalommal a kormány iránt.

Ezután szavazásra került a sor, amelynek végén

a kormány nyolc szavazattal kisebbségben maradt.

mire a miniszterelnök bejelentette az összkormány lemondását. A miniszterelnök éjjel negyed tizenegy órakor az Elysée palotába ment és átnyújtotta Doumergue elnöknek a kormány lemondását. Az elnök a lemondást elfogadta, de megkérte Tardieut, hogy az új kormány megalakulásáig vezesse az ügyeket.

A francia sajtót és a politikai köröket általában nem lepte meg a kormány bukása. A lapok véleménye szerint a válság rendkívüli kinyúlása várható, ha Poincaré továbbra is vonakodik a kormányelnökség vállalásától.

Doumergue köztársasági elnök tegnap délelőtt megkezdte a tárgyalásokat a különböző politikusokkal. Elsőnek Doumert, a szenátus elnökét fogadta, majd Fernand

## Dunjics Radoszláv miniszterelnökségi vezérinspektor ma Noviszádra érkezik

A volt bán, mint a miniszterelnök kiküldöttje részt vesz a noviszádi cionista kongresszuson

Dunjics Radoszláv miniszterelnökségi vezérinspektor ma délután két órakor a beogradi gyorsvonattal Noviszádra érkezik. Dunjics Radoszláv, mint

a miniszterelnök kiküldöttje vesz részt a cionista kongresszuson, amely vasárnap kezdődik. A vezérinspek-

tor ünnepélyes keretek között fogadják a vasuti állomáson

és Noviszád lakossága is csatlakozik a volt bán ünnepségéhez. Dunjics Radoszláv a Kraljica Maria szállodában száll meg és vasárnap estig marad Noviszádon.

## Állandó kézimunka kiállítást nyitottak Noviszádon

A karácsonyi ünnepekre mindenki olcsón beszerezheti szükségletét

A noviszádi kulturszövetségbe tömörült négyesületek legutóbb ülést tartottak, amelyen dr. Sztefánovics Zsárkóné elnökölt és Popovics Sztjeva titkár szerepelt mint előadó. Az ülésen a következő fontos határozatokat hozták:

Miután a gyermekfelruházások érdekében indított gyűjtési akció véget ért s ez alkalommal a tizennégy egyesület

15.000 dinárt gyűjtött össze,

felkéri a városi tanácsot, hogy ezt az összeget a kulturszövetség céljaira bocsássa, hogy ezáltal idejekorán felszólíthassák az iparosokat és kereskedőket a ruházat és cipők leszállítására. Megállapítást nyert egyébként, hogy a közönség csak gyengén támogatja az akciót, úgy hogy ebben az évben legalább is

háromszáz gyermekkel kevesebb kaphat az akciótól ruhát, mint tavaly.

Az ülésen ezután Grujics Darinka ja-

vaslatára elhatározták, hogy

Noviszádon állandó női kézimunkakiállítást nyitnak a Kraljica Mária uton levő Matica Szrpszka épületében.

A kiállítás célja elsősorban az, hogy földművesasszonyaink a télen át is munkához jussanak, hogy elhelyezhessék kézimunkáikat. Ezenkívül igen sok idősebb asszony, aki kitűnően ért a kézimunkához, szerény keresethez is juthat. A kézimunkakiállításon leginkább a nemzeti motívumok fognak dominálni és valószínűnek látszik, hogy

a külföld is érdeklődni fog a belföldön készült kézimunkák iránt.

A kézimunkakiállítást a napokban nyitották meg, hogy a közönség még karácsony előtt beszerezhesse szükségleteit. A kiállításon piroti csilimeket is fognak árusítani, amelyeket a kragujeváci női ipariskola készített.

## Ötven új fiókot nyit az országban és palotát épített Noviszádon a Bata cipőgyár

Ujabb cipőgyárak is csatlakoznak az általános olcsóbbodási akcióhoz

A Chic de Paris noviszádi cipőüzlet olcsósági akciójával kapcsolatosan több más cipőüzlet is hasonló akcióra készül, sőt az egyik, amint ezt a Reggeli Ujság hirdetésmé- nyeiből is meg lehetett állapítani,

már meg is kezdte a cipőárak leszállítását.

Mint most értesülünk, a Chic de Paris példáját a Bata cipőüzlet is követni akarja, amely máris jelentékenyen leszállította a cipők árait.

A Bata cégnek egyébként nagyobb terjeszkedési szándékai vannak Jugoszláviában és legközelebb már

ötven újabb fiókot nyit az országban.

A Bata cég zlini központja ötven jugoszláv fiókvezetőt az ottani tanfolyamra idézett be, ahol ezek kéthónapos különleges kiképzést kapnak. A Bata cég ezenkívül

a nagyobb ipari centrumokban hatalmas palotákat is épített.

Ertesülésünk szerint

a Bata cég Noviszádon a Vojvodina Banka Kralja Petra uca 29. számú épületét szemelte ki lerakátának és fióküzletének elhelyezésére.

A Vojvodina Banka épületét ugyanis december 31-én nyilvános árverésen eladják és ez alkalommal a Bata cég

a legkomolyabb reflektáns a három és fél millió dináros kiállítási áron eladásra kerülő palotára.

A cég a Vojvodina Banka jelenlegi épületét le akarja bontatni és helyére új, díszes palotát épít, amelyben a cég üzlethelyiségei a javítóműhely és a személyzeti lakások nyernek elhelyezést. A Bata cég terjeszkedése egyébként élénk visszhangot keltett az iparoskörökben és a horvát iparosszövetség mozgalmat is indított az iparosokra állítólag sérelmes akció ellen.

## Nagy karácsonyi rádió-vásár

# PHILIPS

Készülékekben Hangszórókban Anódpótlókban is.

RADIO ALTERNO-RELAIS-nál NOVISAD

Telefon 24-87



### A sztarkanizsai Iparos és Polgári Dalkör műkedvelő estélye

Rendkívül nagy érdeklődés mellett mutatta be a sztarkanizsai Iparos és Polgári Dalkör műkedvelő gárdája mult szombaton este Herédy István színháztermében Gárdonyi Gézának „Falusi verebek” című háromfelvonásos életképét.

Az előadásnak óriási erkölcsi sikere volt, amelyben minden egyes szereplő teljesítménye meghaladta a műkedvelő-nívót. A közönség meleg ünneplésben részesítette az előadásnak csaknem minden jelenetét és nyílt tapssal tüntette ki a szereplőket.

A műkedvelő-együttes, mint fentebb kifejtettük, általában elsőrangú volt, mégis az elsők között kell megemlékeznünk Szegfű Ilonkáról, Kőrmöczy Vilmikéről és Göbolyós Bözsikéről, kik a dilettáns nívót messze túlszárnyaló, igazán művészi teljesítményt nyújtottak.

Kis Bözsike parasztnyecskeje is élethű volt, Nagy Maca és Törteli Juliska szintén nagyon tetszetek. A férfiak valamennyien kifogástalanul állították meg helyeiket: Szabó György igazi falusi bíró, Fehér Gyuri elegáns huszárkapitány, Berecz Pista előkelő fővárosi fiatalur, Orosz József élethű orvos, Vass Pista egyszerű, közvetlen, falusi legény, majd „stramm” huszárkapitány volt... Medgyesi Feri, Harmath Jenő, Muhi Ferenc, Molnár László és Pírgl István szintén hozzájárultak az előadás nagy sikeréhez.

Ladócky Gábor és Bakos Imre rendezők, Bosznai Jenő sugó, Kőrmöczy Hedvig, Breuner Andor és Baráth Szilveszter ügyelők szintén sokat segítettek.

Előadás után reggelig tartó uribál következett, melyen a nagyszámú közönség igen kedélyesen elszórakozott.

# IUVÁNYI

NOVISAD

Jevrejska u. 6. Tel. 27-47

# STANDARD TUNGSRAM

RADIO

## Amit az olvasó mond:

**1** Tisztelt Szerkesztőség! Mi, becskerekiek is nagy érdeklődéssel kísérjük azt a világszerte megindult mozgalmat, amely az árak olcsóbbodását tűzte ki céljául. Megelégedéssel olvassuk például, hogy Noviszádon van egy büffé, ahol egy pár tormásvirslit, egy darab kenyéret és egy pohár sört összesen 4 dinárért árulnak.

Ezt a hírt éppen délelőtti virslis sörözgetés közben olvastuk a becskerei Korona vendéglőben. Mire a hír végére értünk, a virslis is elfogyott és fizetésre került a sor. Nagy volt a megdöbbenésünk, amikor a főpincér a pár virsliórt 8 dinárt, a kenyérért 1 dinárt, a sörért 3 dinárt, összesen tehát 12 dinárt számított.

Kérdjük, hogy kerülhet Becskerekén 12 dinárba az, aminek Noviszádon 4 dinár az ára? A noviszádi virslis esetleg lehet valamivel — de nagyon kevéssel — kisebb a becskerekénél, de a kenyér és pohár sör mindenütt egyforma. A becskerei hatóságokra és a nagyközönségre bizzuk ennek a pénzügyi találynak a megfajtását. — Kiváló tisztelettel: Több becskerei virslis-fogyasztó.

**2** A noviszádi Kralja Alekszandra utcában kettős villamos sínpar vezet és a szabályok szerint mindkét villamosvonalról a járda felé eső részen kell leszállni, mivel a másik oldalon még elég széles uttest van. Az utasok a szabályt be is tartják, csak éppen az a baj, hogy az autók nem nagyon akarják respektálni a rendeletet és nem a villamostól szabadon maradt uttesten hajtának, hanem a két villamosvonal között. Ennek pedig az a következménye, hogy azok az utasok, akik a belső villamosvágányon haladó villamosokosikról szállnak le, állandóan életveszedelemben forognak. Nagyon jó lenne, ha nemcsak az utasokat rendszabályoznák meg és tanítanák meg arra, hogy a járda felé kell leszállni, hanem a sofőröket is meg kellene tanítani arra, hogy legalább a villamosmegállóknál a kettős sínparokon ne hajtssanak.

**3** A noviszádi kulturszövetség jelentéséből megállapíthatjuk, hogy az ideai gyermekfelruházási akció meglehetősen kudarcosul végződött. Nem kevesebb, mint tizennyolc noviszádi egyesület apellált az emberek jószívére és hatalmas gyűjtőakciót indított, még sem sikerült tizenötezer dinárnál többet összehozni. A jelentés megállapítja, hogy az idén legalább is háromszáz gyermekkel kevesebb jut meleg lábbelhez és ruhához, mint tavaly. Nem tudni, hogy az emberek szíve zárkózott-e el, vagy pedig a nehéz gazdasági helyzet az oka ennek a visszaesésnek, az mindenesetre leszögezhető, hogy első sorban a nyomorgó és éhező gyermekeken kellene segíteni és a gyermeknyomor megszüntetésére mindenestre elegendő pénzt kellett volna találni. A gyermeki lélekre egész életre szóló kihatással lehet a nyomor és egzisztenciát tehet tönkre, eljövendő társadalmakat alapjában rendíthet meg, ha háromszáz nyomorgó gyermekkel több megy neki az életnek, amely már ilyen korán mutatkozott kegyetlenségnek velük szemben...

## Mezőgazdasági szakreferensek értekezlete Noviszádon

A noviszádi báni hivatal meghívására a Dunabánság összes mezőgazdasági referensei tegnap és tegnapelőtt értekezletet tartottak. A konferencia résztvevői tegnap délután megtekintették a noviszádi szárnyaskiállítás és délután értekezletet tartottak a báni palotában.

A konferencián a báni közigazgatás valamennyi mezőgazdasági szakértője résztvett, élükön Novakovic Milan, a mezőgazdasági ügyosztály főnökével.

A konferencián a mezőgazdaság aktuális problémáit tárgyalták meg.

A konferencia tegnap délután befejezte munkáját és a résztvevők megtekintették a székelygyárat, a selyemgyárat és néhány noviszádi környéki gazdaságot.

## Automobilos banditák lelőttek egy németországi pénztárosnőt, majd a pénztárcáját elrabolva eltűntek

A vakmerő merényleket eddig nem sikerült kézrekeríteni

Boroszlóból jelentik: Dietrich Vallyt, Brieg város színházának pénztárosnőjét tegnap este megtámadták és megölték. Amikor kevéssel este 10 óra után a pénztárosnő a színházból hazafelé tartott, lakása előtt egy autóból rálőttek, azután 2—3 bandita kiugrott a kocsiból, a hangosan segítségért kiáltó nőt két fejlövéllel leterítették és elrabolták tőle 200 márkát tartalmazó pénztárcáját.

A tettesek autón elmenekültek anélkül, hogy a sötétben fel lehetett volna ismerni őket. Egy motorkerékpáros azonnal üldözésükre sietett, de az óriási sebességgel menekülő banditák autóját nem tudta beérni.

Boroszlóból rendőri bizottság érkezett Briegbe és nagy apparátussal kezdte meg a nyomozást a banditák kézrekerítésére.

## December 26-ika után Becskerekén csak ötven évnél régebbi nőtákat játszanak

A vendéglősök nem hajlandók megállapodni a szerzői irodák képviselőivel

Becskerekről jelentik: Néhány hét múlva, pontosan december 26-án lép életbe a szerzői jogvédelemről szóló törvény és Becskerekén még teljesen tanácstalanok azok, akiknek a jogvédő díjakat fizetniük kell, hogy voltaképpen kinek tartoznak, mert Becskerekén három is követelnek jogvédő díjakat: Fischer Károly becskerei zeneszerző a beográdi „Auror“, Kamberger Károly hangszerárú és Ripka Imre zenetanár pedig a zagrebi „Auror centrale“ ügynökség képviselője. A becskerei vendéglősegyesület a beográdi központi vendéglősegyesülethez fordult tanácsért, de innen nem tudott kielégítő választ kapni. A becskerei vendéglősök most úgy védekeznek a várható bonyodalmaktól, hogy

közjegyzői okiratot íratnak alá a zenészekkel, hogy a szerzői jog védelemről szóló törvény életbeléptetése, vagyis december 26-ika után csak olyan szerzeményeket játszanak helyiségükben, amelyek nem esnek a törvény védelme alá.

Természetesen ez a megoldás sem végleges, mert a zenészek legtöbbje ennek megállapítására képtelen és ha valaki a vendégek közül például nótát rendel, nem folytathat le a nyomozást arra nézve, hogy a dalt ötven éven innen, vagy felszázadon túl írták.

Az Auror és az Auror-centrale képviselői ezzel szemben komoly lépésekre készülnek azokkal a zenészekkel és helység-tulajdonosokkal szemben, akik a jogvédelemről szóló törvény ellen vétnek.

## A newyorki rendőrség évenként száz-ezer dollárt utal ki a besugók jutalmazására

Newyorkból jelentik: Jimmy Walker, Newyork polgármestere vizsgálatot rendelt el annak a vádnak a tisztázására, amelyet a newyorki rendőrség ellen többoldalról emeltek. A vádak szerint

a newyorki rendőrség egyes tagjait megvesztegették.

A rendőrség megvesztegetett tagjai vétkes mulasztásokat követtek el a leánykereskedelem és más erkölestelen üzelmek ügyében megindított eljárásokkal kapcsolatban. A vizsgálat azzal az eredménnyel végződött, hogy

nyolc rendőrtisztviselőt felfüggesztettek állásuktól.

A vizsgálatban kiderült, hogy a newyorki rendőrség erkölcsrendészetű osztálya évenként több mint száz-ezer dollárt költ besugók jutalmazására.

## Szlovenszkói cigányok meggyilkolták egyik társukat, majd átszöktek Magyarországra

Nemzetközi körözőlevelet bocsátottak ki a cigányok ellen

Kassáról jelentik: A szlovenszkói Feketenyék községben Kovács István cigány, több betörést követett el bandájával. Sztojka Sándor 16 éves cigányfiú tudott a betörésekről és amikor összeveszett Kováccsal, megfenyegette, hogy elárulja. Kovács

a nagy cigányesküit követelte Sztojka-tól, hogy nem szegi meg a titoktartást. Sztojka ezt megtagadta és távozni akart, ekkor Kovács hátulról lelőtte. A banda székérre dobta a haldoklót és elvágott vele Olga felé, ahol a közben meghalt fiút kidobták a kocsiból.

A gyilkos és a fivére ezután lóra ültek és átszöktek a magyar határon. Nemzetközi körözőlevelet bocsátottak ki ellenük.

## Ma hirdetik ki az ítéletet a szuboticiai véres családi dráma ügyében

### A beográdi elmegyógyintézet megállapítása szerint Hegedüs beszámítható állapotban követte el tettét

A juniusi szuboticiai véres családi dráma ügyében — mint néhány héttel ezelőtt jelentettük — újabb fordulat állott be. A szuboticiai törvényszék büntetőtanácsa ugyanis az első főtárgyalást megszaktította és elrendelte Hegedüs Antal szuboticiai vasesztergályos elmeállapotának a megfigyelését annak megállapítására, hogy beszámítható állapotban volt-e amikor véres tettét elkövette. Többheti megfigyelés után a beográdi elmegyógyintézet orvosszakértői Hegedüst visszaküldték Szubotícára.

A szenzációs ügyben pénteken délelőtt tartott újabb főtárgyalást a szuboticiai törvényszéken dr. Vasziljevics Ljuba tanácselnök hármass bírői tanácsa. A vádat a tárgyaláson Makszimovics Szvetisláv vezetőügyész képviselte, a védelmet pedig dr. Doljanin Sztepan ügyvéd látta el.

A főtárgyalás megnyitása után Makszimovics ügyész indítványozta, hogy utalja a bíróság ötös bírói tanács elé az ügyet. A bíróság úgy határozott, hogy a gyilkossági kísérlet ügyének elbírálására hármass-tanács illetékes. Ezután dr. Vasziljevics elnök felolvasta a beográdi elmegyógyintézet mellett működő állandó orvosi tanács véleményét, amely szerint

**Hegedüs Antal jogi szempontból nem beszámíthatatlan ugyan.**

de erős alkoholizmusa, vérbaja és lelki terheltsége következtében könnyen felindul és ilyen állapotban elkövetett tetteinél nem beszámítható.

A bíróság ismét kihallgatta dr. Jeremics Risztó és dr. Rukavina Joszip törvényszéki orvosszakértőket, akik kijelentették, hogy mindenben megegyezik a véleményük az elmegyógyintézet mellett működő orvosi tanács megállapításával.

A bíróság ezután megkezdte a tanúk kihallgatását. Hegedüs Antalné ismertette a gyilkossági kísérlet előzményeinek a lefolyását. A súlyosan megsebesített asszonynak a nyelöcsövét és a hangszálait érte a borzalmas vágás, amelyet férje borotvával ejtett rajta és az orvosok véleménye szerint

**sérülései következtében egész életére munkaképtelen lesz.**

Hegedüsnek elmondta, hogy férje józan állapotban igen jó ember volt, amikor azonban berugott, mindig garázdálkodni kezdett. A vérengzés előtti délután a vádlott odahaza borozgatott és gramofón mellett mulatott. Közben hirtelen erős felindulás vett rajta erőt, összeveszett a feleségével és heves veszekedést rögtönzött. Mostohaleányát

Beck Terézt fejével támadta meg és gyilkos szándékkal üldözte a fiatal leányt, aki kimenekült előle az utcára. Hegedüsnek dühöngő férje elől szintén elmenekült hazulról és egyik szomszédjánál Szabó Ferencnél töltötte az éjszakát. Másnap hajnalban hazatért és látszólag lecsillapultan találta a férjét. Hegedüs borotválkozáshoz készült és ráparancsolt a feleségére, aki az udvarban foglalkozkodott, hogy jöjjön be a konyhába és tartsa előtte a tükröt. Hegedüsnek gyanútlanul teljesítette férje parancsát, Hegedüs azonban váratlanul megragadta az asszonyt és egy régi rozsdás borotvával felmeteszte a nyakát, majd pedig a karját is megsebesítette. A súlyosan sérült asszony az utcára menekült vérengző férje elől, de csak annyi ereje volt, hogy a szomszédház kapujáig jusson és ott eszméletlenül esett össze.

Hegedüs Antalné után a vádlott mostohaleányát Beck Terézt hallgatta ki a bíróság. A véres események előtti délután minden fontosabb ok nélkül támadt ellene fejével a vádlott. Szabó Ferencnek Tumbász Katalin, akihez Hegedüsnek a férje elől menekült és akinél az éjszakát töltötte, elmondta, hogy az asszony egész éjszaka nem tudott aludni és rettentően félt, mert attól tartott, hogy férje utána jön.

Ezután Makszimovics államügyész indítványozta, hogy a bíróság szakítsa meg a főtárgyalást és rendelje el a városi mentőknek a kihallgatását, akik Hegedüs Antal a feleségével együtt kórházba szállították, annak megállapítására, hogy milyen lelki állapotban találták Hegedüst és, hogy az mit beszélt velük. Hegedüs ugyanis mint ismeretes, tettenek elkövetése után önmagát is megsebesítette a borotvával és ugyanazon a mentőkoocsin szállították a kórházba, amelyiken a feleségét. A bíróság rövid tanácskozás után helyt adott az ügyész előterjesztésének és a főtárgyalás folytatását délutánra halasztották.

A délutáni tárgyaláson dr. Jeremics Risztó törvényszéki orvosszakértőt hallgatták ki, majd Neraudzics Sztevan rendőrbiztos kijelentette, hogy iszákos embernek ismeri a vádlottat. Tumbász Péro tanúkihallgatása után Makszimovics ügyész gyilkosság kísérlete miatt kéri a vádlott elítélését. Miután az orvosszakértők nem állapították meg rajta az elmebetegséget. A védő ezzel szemben éppen az orvosi szakértővéleményekre való hivatkozással felmentést kér. A bíróság úgy döntött, hogy ma délelőtt tizenkét órakor hirdetik ki az ítéletet.

— Uredništvo Regeli Ujsag, Subotica. U Vasem listu od 30. novembra 1930. godine izašao je članak pod naslovom: „Držvano Tužioštvo u Subotici napalo je pravo advokatskog praktikovanja biv. istr. sudije Jovana Djordjevića“. Pozivom na čl. 9. Zakona o izmenama i dopunama Zakona o štampi od 26. avgusta 1925. godine umoljavam Vas, da izvolite na istom mestu doneti sledeću ispravku. Ne stoji tvrdnja člankopisca da je ovo Tužioštvo koje potpisati predstavlja, napalo pravo adv. praktikovanja g. Djordjević Jovana, biv. istr. žnog sudije, jer to nije njegova dužnost. Za rešavanje ovog pitanja nadležne vlasti su već donele svoje rešenje koje je verovatno, ovlašćenom organu po zakonu za izjavu žalbe i saopšteno, te je i izvan kompetencije ovog Tužioštva da odnosno rešenje napada. Po svojoj dužnosti Tužioštvo će paziti, u ostalom sud i po zvan. dužnosti na to mora da obrati pažnju, da se g. Djordjević ne pojavi kao branilac u stvarima u kojima je kao sudija radio, ali do sada takvih slučajeva nije bilo.

Subotica, 2. decembra 1930. godine. Starešina Drž. Tužioštva, Svet. Maksimović, s. r.

— Csikágóban is megünnepelték az államegyesülés évfordulóját. Csikágóból jelentik: A csikágói jugoszláv kolónia díszes keretek között ünnepelte meg december elsején az államegyesülés évfordulóját. Délelőtt istentisztelet volt a katolikus és a pravoszláv templomban, este pedig díszhangversenyt rendeztek, amelyen a csikágói jugoszláv kolónia négyszáz tagu dalárdája lépett fel. A díszhangversenyről hódoló táviratot intéztek Ófelsége a királynak és külön küldöttség üdvözölte Kolumbatovics csikágói jugoszláv konzult is.

Letiltották a Hungária portugáliai turamérközéseit. Lisszabonból jelentik, hogy a portugál szövetség letiltotta a Hungária karácsonyra tervezett portugáliai turamérközéseit. A letiltás nem irányul a Hungária ellen, hanem más okai vannak.

## Szines szallag az Irogépen

### Kergetősdí a toronyórán

Benn a templomtoronyban láthatatlan kezek működnek, az egyik oldalon hiányoznak az óramutatók és az óra most furcsa ürességgel mered le a térre, amelynek egyik oldalán nagy gyermekereg örvend valaminek, a magasba meredve. A másik oldalon fenn vannak az óramutatók, de időről-időre egyszer csak megmozdulnak és előrefutnak vagy négy-öt órát, hogy azután hirtelen megálljanak, mintha gondolkodnának. Minden egyes ilyen nekilendülést odalenn a téren diadalordítással kíséri a gyermekereg és az idősebbek mingyárt le is olvassák, hányat mutat az óra.

— Ejfé! van, most mutat éjfélt! — tör ki a lelkes kiáltás egy nyurga, szőke fiúból, mire azonban a mondat végére ér, az óramutató, mintha meggondolta volna magát, egyszerre visszaugrik, habozik egy pillanatig, aztán hirtelen örült gyorsasággal visszafelé kezd forogni.

— Huj, huj, huj! — tör ki a csatakiáltás a gyermektorkokból és a fiuknak ropant tetszik az, hogy az óramutatók kergetősdível most visszafelé szaladnak, kergetőznek és átugorva egymást, szaladnak tovább. Idekinn az uccán úgy látszik, mintha a mester odabenn az óraszerkezetben egyébbel sem törődne, csak azzal, hogy minél jobban mulattassa „az istenadta népet“ és tulajdonképpen nem is az órát javítja, hanem a gyerekek részére csinál kergetősdí ott fenn a magasban. Talán nem is olyan nagyon csodálkoznánk rajta, ha hirtelen kiugrana a nagy négyszögletes lyukon és maga is ráülne az óramutatókra és forogna körben, emelve a mutatóvány értékét. Pedig az ő számára komoly munka ez az órajavítás és oda fel már nem is hallatszik a gyerekek örömköltése és az ismeretlen mester kopogtat, kopogtat az óra szívében, amely most nem dobog, csak halálosan kapkod és a komoly óra, amely amely máskor a kenyérre figyelmeztette a komoly embereket most, hogy elpattant valami benne, egyszerre gyermekek szórakoztató, kacagató bohócává vált. Akik szeretnek az életben szimbolumokat látni, el is gondolkodhatnak ezen a kergetősdí, ha akarnak, habár jobb, ha nagy tükrös gyermekszemekkel csak az óramutatók kergetősdíének vidám komikumát látják...

Zsongor

— Vasárnap szentelik fel az új szubotici horvát kulturothont. Vasárnap délelőtt nagyszabású ünnepségek keretében avatják fel az új szubotici horvát kulturothont épületét. Délelőtt tíz órakor ünnepi istentisztelet lesz a Szent Teréz székesegyházban, amelyen a Neven dalegylet fog egyházi énekeket előadni. Az otthon felszentelését Rajics Blasko pápai prélat, püspöki vikárius, Szent Rókusi plébános végzi. A házszentelési ünnepélyen szintén a Neven dalárda működik közre. Este fél 9 órakor a horvát közművelődési otthon tagjai műsoros teaestét rendeznek táncsal, a meghívott vendégek tiszteletére.

A Népkör vezetősége folyó hó 6-án esti nyolc órai kezdettel táncmulatsággal egybekötött

## disznótoros vacsorát rendez

melyre ez uton meghívja a t. tagjait azok családjával és ismerőseivel.

A vezetőség

Jegyek személyenként 15 dinárért kaphatók a vezetőségnél és a kör gondnokánál.

Ma, az APOLLO Tonkinoban a 100%-os német hangos film;

## A napcsókolta leány

Főszerepben: BÁNKY VILMA és Josef Schildkraut

Kezdet 5, 7 és 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub> órakor

## Beogradban megnyitották a kereskedelmi muzeumot

Demetrovics Juraj kereskedelmi miniszter a muzeum jelentőségéről és céljairól

Beogradban tegnap nyitották meg Demetrovics Juraj kereskedelemügyi miniszter valamint az ország gazdasági életének legtekintélyesebb képviselői jelenlétében a kereskedelmi muzeumot. A megnyitás után Grgasevics Jasa muzeumi igazgató jelenlétében megtekintették a muzeumot, amelyről a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoztak.

A muzeum megtekintése után Demetrovics miniszter fogadta a sajtó képviselőit, akiknek a kereskedelmi muzeumról és annak jelentőségéről a következőket mondotta:

— A ma megnyitott kereskedelmi muzeumot a kereskedelemügyi miniszterium alapította, hogy a külkereskedelmi osztálya, és a külkereskedelem előmozdítását célzó intézettel együtt vegrehabítsa a királyi kormány a kivitel erősítésére vonatkozó terveit.

A kereskedelmi muzeumnak két feladata van és pedig, hogy a kereskedelmi és ipari életünk permanens kiállítása legyen Beogradban, ahol az idegenforgalom a legnagyobb és amely nagy kereskedelmi gócpont, másrészt pedig, hogy összegyűjtse az anyagot, azokra a külföldi kiállításokra, amelyekben államunk hivatalosan képviselteti magát.

A külföldi mintavásárok és kiállítások részére szolgáló anyag összegyűjtésén kívül a kereskedelmi muzeum állítja össze azt az anyagot is, amelyet konzulatusaink rendelkezésére bocsátunk, hogy áruink elhelyezését a külföldön megkönnyítsük. Így a kereskedelmi muzeum állandó kapocs lesz termelőink és a külföld üzleti világa között.

## ÉHSÉGSZTRÁJKOT FOLYTATNAK A KOMMUNISTÁK EGY DÉLWALESI BÖRTÖNBEN

Három kommunista állapota életveszélyes

Sidneyből jelentik: Az új délwalesi Long Bay börtönben huszonnyolc kommunista fogoly éhségsztrájkot folytat. A foglyok közül három már tizenöt napja koplal.

Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy

szívgyengeség lépett fel náluk és állapotuk válságos. Mesterséges táplálásukról a legyengülés miatt nem lehet szó és ha azonnal nem hagyják abba a koplalást, mindhárman belepusztulnak az éhségsztrájkba.

—o—

## Harminckét és fél milliárd lei

kiadást irányoztak elő a jövő évi román költségvetésben

Az 1930 évi kiadás tételei meghaladták a 37 milliárd leit

Bucarestből jelentik: Az 1931 évi államköltségvetés teljesén elkészült. A kormány hivatalos lapjának jelentése szerint a jövő évi költségvetés kiadási tételeiben

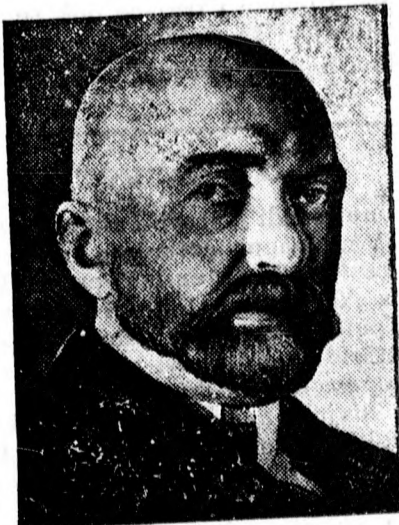
32 és félmilliárd leit irányoztak elő, szemben az idei év harminchét milliárd lei kiadási tételeivel. A megtakarítás tehát öt

milliárd lei.

A költségvetési megtakarítás nagyrészt az állami tisztviselők fizetéseinek csökkentésével érték el, amely csökkentés körülbelül husz százalékot tesz ki. Ugyaneselek most készült el a jövő évi pénzügyi törvény is, amely 1931. március 1-én lép életbe.

Kinevezték az új lengyel miniszterelnököt

Varsóból jelentik: A Pilsudski kormány lemondása után a lengyel köztársaság elnöke hosszas tanácskozás után Szlavec ezredest nevezte ki miniszterelnökké.



Sławek ezredes

—o—

## Mérsékeltlen hideg az időjárás Európában

Lényegesebb változás nem várható

A kontinentális maximum hatáskörében az időjárás mérsékeltlen hideg és száraz jellegű. Északkelet-Európában azonban a nagykitérjedésű depressziós rendszer déli oldalán enyhe idő uralkodik. Számottevőbb lecsapódások voltak a Balkánon és Olaszország déli részein.

Hazánkban a hőmérséklet nappal alig emelkedett az 5 fok fölé, éjjel azonban a fagypontra süllyedt. Az idő általában borult és az adriai depressziós rendszer hatása következtében csapadékos. Magyarországon is kisebb lecsapódások voltak, nevezetesen a Dunántul déli részein. A tengerszintre redukált légnyomás 771 milliméter.

A külföldi meteorológiai megfigyelések szerint

az időjárásban lényeges változás nem várható.

Novisadon tegnap délben plusz öt fok volt a hőmérséklet. Az idő általában borult és csapadékos, átmeneti kiderüléssel. Az ország többi részei is az adriai depresszió

## Ne feledje el,

hogy a Jugoszláv Királyság Állami osztálysorsjátékának 21 újkörében, a játékosoknak több mint

# 65 millió Dinár

készpénz lesz kifizetve, minden levonás nélkül.

**A sorsjegyek kifizetéséért jót áll az állam.**

Sorsjegyeket eladunk, valamint postán elküldünk az egész világra.

**Gyors és pontos kiszolgálás!**

Szerencsés esetekben titoktartás biztosítva!

**Az I. osztályú húzás 1931. január hó 3-án kezdődik.**

Mérsékelt sorsjegyárak!  
Nagy nyeremények!

1/4 sorsjegy  
25— Din.

1/2 sorsjegy  
50— Din.

1/1 sorsjegy  
100— Din.

1/1 Dupla egész  
200— Din.

Fizetendő az átvétel után csekkel.

Már ma rendeljen sorsjegyet egyszerű postalapon, csak is az állami osztálysorsjegyek felárútlójánál

**„BRISTOL“** NOVISAD  
Željeznicka 27

hatása alá kerültek és így az idő tulnyomóan esős. A hőmérséklet a tegnapi nap folyamán valamivel emelkedett. A hegyekben a fagyzás megszűnt. Tegnapi átlagos hőmérsékletek: minimum Kalinovnik mínusz 6, maximum Podgorica plusz 9 fok.

## Amikor Edisont fülénél fogva huzzák fel a vasuti kocsiba

Ford különös adatai a nagy feltalálóról

Londonból jelentik: Henry Ford „Edison barátom” című új könyvében érdekes adatokat közöl a nagy feltaláló életéből. Így például megtudjuk, hogy Edison sikertelisége onnan ered, hogy egyszer egy induló vonatra akart felkapaszkodni s miután egyensúlyát veszítette,

a kalauz két fülénél fogva huzta fel a kocsiba.

Edison saját bevallása szerint egy éven át naponta husz órát dolgozott, hogy kezdetleges gramofonját annyira tökéletesítse, hogy helyesen tudja visszaadni a „specie” szót, mert — ugymond — amely gép ezt a szót vissza tudja adni, a többi kifejezési nehézségeket legyőzi. Más alkalommal viszont 24 órai szakadatlan munka után óriási cementkeverőgépet tervrajzát vetette papírra, amelyet évtizedeken át nem kellett javítani. Pihenési szükséglete nagyon csekély, a feltaláló legfeljebb 9 órát alszik, gyakran azonban csak négyet. Ford egyébként saját költségén rekonstruáltatta a Smith's Creek régi vasuti állomást ugyanolyan alakban, ahogy eredetileg 1858-ban állott. Ezen az új állomáson dobták ki ugyan is az ifju Edisont laboratóriumával együtt egy üres vasuti kocsiból.

—o—

Tegnap délután röplapok útján kereste a szubotica  
Lepedát és Jovanovics cég

## a hatszázezer dináros főnyeremény tulajdonosát Krausz Ernő kereskedő a nyertes

Szuboticán tegnap délután három óra-  
kor igen sokan hallgatták a beográdi rádió  
leadását, amely bejelentette, hogy a 600 ezer  
dináros prémiumot egy szubotica fialem-  
ber nyerte. Jovanovics Sácó, a szubotica  
Lepedát és Jovanovics sorjegy árusító cég  
beltaja szintén hallotta a leadást és a meg-  
adott szám nyomán hamarosan kiderült,  
hogy a szerencsés sorsjegyet egy K. E. ne-  
vű ember vette, aki nevét nem nevezte meg  
és címét sem adta meg. A délután folyamán  
valóságos hajszá indult az ismeretlen K. E.  
után és a cég az esti órákban már röplapo-  
kat is osztogatott Szuboticán.

Ilyen módon végre este fél nyolc óra-  
kor sikerült megtalálni a szerencsés nyerőt,  
aki egy fél sorsjeggyel hatszázezer dinárt  
nyert. A nyertes Krausz Ernő kereskedő.  
A szerencsés Krausz Ernőnek a Stross-  
mayerova utcában vegyeskereskedése van.  
A boldog nyertes kijelentette, hogy husz éve  
játsszik sorsjegyen. Harmincezer dinár adós-  
sága van, amit ki fog fizetni és egyben fel-  
hagy az utazással.

Egyébként az 1,200.000 dináros nyere-  
séget a 63314 számú sorsjegy nyerte, míg  
az 500.000 dináros nyereményt a 18359 szá-  
mu sorsjegy kapja.

## Szombor városa senkinek sem ad szubvenciót

Ötszázhuszezer dinár hátralékos nyugdíjat fizet ki Szombor  
az esküt nem tett tisztviselőknél

Vagy háromnegyed éve nem ült össze Szombor  
város képviselőtestülete tanácskozára s így érthető,  
hogy az elintézésre váró ügyek száma ugyancsak  
felszaporodott. A régi képviselőtestület még a  
nyáron feloszlatták s az újat csak pár hét előtt  
nevezték ki. Az új képviselőtestület hamarosan meg-  
tartotta alakuló gyűlését, s a bizottságok már két  
hét óta folytatták munkájukat, hogy a közgyűlés  
anyagát előkészítsék. Így is a legégetőbb kérdés,  
t. i. az ez évi költségvetés nem szerepelt a közgyűlés  
tárgysorozatán s így a tanács még továbbra is a  
mult évi költségvetés alapján kénytelen gazdálkodni.  
A legfontosabb ügyek közé tartozik, melyet a köz-  
gyűlés tárgyal, özv. Szemző Istvánné halálával elő-  
állott helyzet. Az özvegy férje annak idején 500  
holdon felüli birtokot hagyott más ingatlanokon  
kívül a városra azzal, hogy az örökséget özvegye  
halála után négy éven belül kórházépítési célokra  
kell felhasználni, különben az örökség a Magyar  
Tudományos Akadémiára száll. A földbirtok agrár-  
reform alá került s most a városnak sürgős teendője  
az agrárrevízió elintézése, épp ezért tüzték  
tárgysorozatra a Szemző-féle földek felszabadítása  
körülbelül költségei ügyét is. A város áramfogyasztó  
polgárságának régi kívánsága került napirendre ab-  
ban a javaslatban, melyet a villanytelep igazgató-  
mérnöke az árammérők kauciójának visszatérítése  
tárgyában terjesztett a közgyűlés elé. A villanytelep-  
pel kapcsolatosan szerepelt a tárgysorozatban a tele-  
p szénbeszerzése tárgyában beadott felelősség is.  
A város anyagi érdekeit érinti érzékenyen az 1920-

ban elbocsátott tisztviselők ügye. Ezek elmaradt  
illetményeik iránt a város ellen indított perüket  
a legfelsőbb fórumon is megnyerték s így a köz-  
gyűlés dolga a kifizetendő illetmények tárgyában  
dönteni.

Ezeket a pontokat kívül több érdekes ügyet  
tüzték ki tárgyalásra a közgyűlésen, melyet délután  
3 órakor nyitott meg a polgármester. Öfelsége köz-  
szóelő leiratának s Mátics Szevetomir bán hivatalba  
lépéséről szóló leirat ismertetése után áttértek a  
közgyűlés első érdemleges pontjához, a királyi  
pár arcképe megfestéséről szóló tanácsi javaslat  
tárgyalására.

A közgyűlés elhatározta, hogy egy bizottság  
fogja megállapítani, hogy melyik festőművésszel fes-  
teti meg Öfelsége a király és a királyné arcképet.  
Szemző István emléket, aki 547 hold földet ha-  
gyományozott a városra, jegyzőkönyvileg örökölték  
meg és arcképet Radonics Istvánnal festetik meg.

Az esküt nem tett, volt városi tisztviselők  
nyugdíjuk ki nem fizetése miatt az államtanáchoz  
felelősködtek, amely utasította a várost, hogy fizesse  
ki a nyugdíjakat. A közgyűlés úgy határozott,  
hogy 1920 január elsejétől kezdve a régi nyugdíj-  
szabály alapján folyósítja a nyugdíjakat, a hátralék  
520.000 dinárt tesz ki. Január elsejétől kezdve ren-  
desen kapják a nyugdíjasok illetményeiket. A szub-  
venciókra vonatkozó összes kérvényeket a közgyűlés  
elutasította, miután a város anyagi helyzete folytán  
nem adhat senkinek sem támogatást. A közgyűlés  
este hat órakor ért véget.



A moszkvai ipari per tár-  
gyalása

Moszkvában most folyik a per a szabotázással  
vádolt kétezzer mérnök ellen. Képünk a moszkvai  
tárgyalást mutatja.

## Megszöktettek hat közveszélyes örültet a newyorki elmeegógyintézetből

A szökevények borzalmas kegyetlenséggel  
elkövetett gyilkosságok miatt kerültek az  
elmeegógyintézetbe

Newyorkból jelentik: A bűnügyi elme-  
egógyintézetből megszöktettek hat köz-  
veszélyes örültet, akiket

hajmeresztő kegyetlenséggel elkövetett  
gyilkosságok miatt internáltak az inté-  
zetbe.

A szökés előre megbeszélte terv szerint  
történt. A hat örült három barátja megje-  
lent az elmeegógyintézetben, megkötözték  
a három őr, kiszabadították az örültet,  
majd autón mind a kilencen elmenekültek.

Az örült gyilkosok kézrekerítésére  
a newyorki rendőrség erélyes nyomozást indit-  
tott.

— Dr. Kujáni Ferenc lett a kalocsai  
érseki iroda igazgatója. Kalocsáról jelentik:  
Dr. Révay Tibor prelátkanonok, a ka-  
locsai érseki irodaigazgatója még a mult  
hónap elején belépett a Jézustársaság tagjai  
közé. Zichy Gyula gróf kalocsai érsek most  
kiadott rendelkezésében hozzájárult prelá-  
tkanonokának ehhez az elhatározásához,  
egyben a főegyházmegye minden ügyének  
érdekében közel három évtized óta kifejtett  
önzetlen és igen eredményes tevékenységé-  
ért a legteljesebb elismerés mellett köszö-  
netét nyilvánította és az irodaigazgatói tiszt-  
sége alól felmentette. Az érsek ugyanabban  
a rendeletében dr. Kujáni Ferenc érseki tit-  
kárt bízta meg az irodaigazgatói teendők el-  
látásával. Az érseki iroda új vezetője nyolc  
esztendeje munkálkodik az egyházi közigaz-  
gatás terén. Kujáni Ferenc dr. a világháború  
folyamán a noviszádi királyi katolikus ma-  
gyar főgimnázium hittanára volt.

— Megkezdte négyévi fegyházbünteté-  
sének kitöltését Nagy István volt budapesti  
bíró. Budapestről jelentik: A büntetőtör-  
vényszék Patay tanácsa tegnap hirdette ki  
a kuria jogerős ítéletét dr. Nagy István volt  
törvényszéki bíró előtt. A volt törvényszé-  
ki bírót, mint ismeretes, négyévi fegyházra  
ítélték, amelyből egy évet és kilenc hónapot  
kitöltöttek vettek. Nagy István dr. azon-  
nal megkezdte büntetésének kitöltését.

## Prodaja zaloga

Zalogaonica Gradske Štedionice u No-  
vom Sadu izložice javnoj prodaji

na dan 22. decembra o. g.

u zavodskim prostorijama, Kralja Aleksan-  
dra ulica broj 13 (Apelacioni Sud) sve one  
zaloge, kojima je rok plaćanja istekai za-  
ključno sa 1. novembrom 1930. god. a nije  
obnovljen.

Pozivaju se zalagači, da svoje obaveze  
regulišu najdalje do 20. decembra o. g., jer  
posle toga dana to neće moći učiniti.

Prodaja će početi označenog dana u 3  
časa posle podne i trajaće dok se svi pred-  
meti odredjeni za prodaju ne prodadu.

Novi Sad, 5. decembra 1930.

Uprava

## Zálogárverés

A noviszádi Városi Takarékpénztár zá-  
logháza nyilvános árverésre bocsátja folyó  
évi december 22-én az intézet helyiségeiben  
(Kralja Aleksandra 13 — felelőviteli bírósá-  
gi épület) mindama zálogokat, amelyek  
lef. határideje folyó évi november 1-vel le-  
járt és nem lett meghosszabbítva.

Felhívjuk a zálogtulajdonosokat arra,  
hogy kötelezettségeiket legkésőbb folyó évi  
december 20-ig rendezzék, mert ezen nap  
után ez nem lesz módjukban.

Az árverés délután 3 órakor veszi kez-  
detét a jelzett napon és mindaddig fog tar-  
tani, amíg az összes árverésre kijelölt tár-  
gyak el nem adatnak.

Noviszád, 1930. évi december hó 5.

Igazgatóság

# HIREK

1930  
December  
6  
SZOMBAT

Római katolikus: Miklós p.k. Protestáns Miklós. Görögkeleti (november 23): Amfil. A Nap kel 6 óra 59 perckor, nyugszik 15 óra 56 perckor. A Hold kel 16 óra 5 perckor, nyugszik 8 óra 17 perckor.

**Klőjárás:** A noviszádi katonai meteorológiai állomás jelentése. Tegnap tulnyomóan boros és esapadékos idő volt az egész országban.

**Jóslat:** Borult és enyhe idő várható, az eső szűnésével. Havazás csak a hegyekben.

## SZUBOTICAI VÁROSI SZÍNHÁZ

December 7, 8 és 9-én a berlini Marionett-színház vendégszereplése a Városi Színház hangversenytermében. Előadások kezdete este fél kilenc órakor.

— Városi gazdasági referensé nevezték ki a palicsi földművesiskola volt igazgatóját. Zsorzs Andriját, a palicsi földművesiskola eddigi igazgatóját a városi gazdasági hivatalhoz mezőgazdasági referensnek nevezték ki. A palicsi földművesiskola megüresedett igazgatói állását még nem töltötték be.

— Lemondott a román igazságügyminiszter. Bukarestből jelentik: Junián igazságügyminiszter benyújtotta lemondását, mert nem értett egyet a kormányval a költségvetés redukciónak kérdésében. Az igazságügyminiszter lemondása semmiféle politikai következményekkel nem jár.

— Mikulás-est Vrbászón. A VSC vasárnap este az ipartestület összes helyiségeiben másorral egybekötött Mikulás-estet rendez, mely iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg Vrbászón. Szombaton délután a kasszinóban a gyermekek részére Mikulás-délutánt rendez a VSC.

— A szubotikai Dobro Delo választmányi ülése. A szubotikai Dobro Delo jótékonykassza ülése hétfőn délelőtt tíz órakor a városháza kistanácstermében választmányi ülést tart. Az ülésen fontos kérdések kerülnek tárgyalásra.

— Felhívás a dunabánsági nyugdíjasokhoz. A tagsági díjak befizetése folyó hó 7-én délután 2 órakor a Maros-féle vendéglőben fog megtörténni. Kéretnek a tagok minél nagyobb számmal fontos megbeszélés végett megjelenni. — Az elnökség

— Ertesítés. Ertesítem a vasuti és egyéb nyugdíjasok szövetségének egy helybeli, mint a vidéki tagjait, hogy az eddig választott elnöki tisztségemről betegeskedésem miatt lemondtam. Egyben köszönetemet nyílvanítom a nyugdíjasok hozzám való bizalmáért. Szubotica, 1930. december 5-én. Balogh Sándor nyugalmazott állami hivatalnok.

— Budapest előadás közben meghalt egy elemiskolai tanító. Budapestről jelentik: A Damjanich utcában levő elemiskolában tegnap délelőtt Bellák Jenő tanító előadás közben szívbénulás következtében hirtelen meghalt. Bellák Jenő hatástendős orosz hadifogsága alatt szívbajt kapott, ez okozta halálát.

— Minden szombaton és vasárnap délután 4 órától a Szloboda kávéházban zene.

**ZONGORA** elköltözés miatt  
olcsón **ELADÓ**  
Noviszád, Kralja Petra ulica 23. I. emelet. 6698

## Lopva — Gestohlen — Ukradjeno

Ezeket a szép szavakat egy noviszádi kávéházban olvastam, a képeslapokban, amiket a pincér elém rakott. Nézem a lapokat, nézem és... és... nem akarok hinni a szememnek. Mert: mit látok? Minden egyes példányon kívül-belül, elől-hátul ezek az egyszerű szavak ékeskednek: Lopva — Gestohlen — Ukradjeno. Ejnye, ejnye — hát ez mi?

Előveszem egyszerű eszemet és gondolkodni kezdek. Eddig úgy tudtam, hogy az árukon és egyéb tárgyakon a felírás mindig szoros összefüggésben van az illető tárggyal. Tehát. Ezeket a képeslapokon az áll, hogy lopva vannak, még pedig — nagyobb hitelesség okából — három nyelven is. Ez még érthető. Viszont: ha már lopott újságot tesznek az asztalomra, mért tartják okvetlenül szükségesnek, hogy ezt három nyelven is tudomra adják?...

Töprengésemből egy régi ismerősöm ráz fel, aki itt törzsvendég. Amikor megmagyarázom neki, mi bánt, ő felvilágosít. Azt mondja, ez a rend kedvéért van így, ez a háromnyelvű felirat a kávé védekezési fegyvere az „újsághappolók” ellen. „Ez csak logikus, — nem?”

Meg kell adni, tényleg logikus. De...

Hol itt a védekezés? Mert: aki aki el akarja lopni az újságot, az akkor is ellopja, ha még sokkal több felírás van rajta, még sokkal több nyelven. Ezzel szemben, ilyen lebélyezett lapot adni egy rendes, ártatlan ember kezébe, mégis csak kissé tapintatlan dolog. Ebben ugyanis benne van az az enyhe gyanúsítás, hogy a kávé mindenkiről, tehát rólam is feltételezi, hogy alkalmadtán ellopom az újságot...

Lehet, hogy tévedek, lehet, hogy a kávé nem így gondolkozik. Csak hogy: az ember sohasem tudhatja...

J. Kor.

PAK hírek. Vasárnap, december 7-én délelőtt 9 órakor a NAK pályán tréningmérkőzést játszunk a NAK első csapatával. A játékosok reggel fél 9 órakor pontosan jelenjenek meg a NAK pályán. — Intéző.

Az egyesült famunkások szervezete folyó hó 6-án, szombaton este 8 órai kezdettel

**tea-estet tart**  
a Centrál szállóban. (Sljukina ul.)

— Napi táplálékunkkal fél kg fölösleges anyagot veszünk magunkba. Egy orvosi szaklap nemrég nagyon érdekes közleményt hozott az emésztésről. Táplálékunknak nem minden alkotórészét használja fel a szervezet. Sok emészthetetlen anyag van s ezenkívül a belekben is sok ártalmas termék halmozódik fel. Azon organikus anyagok közül, amelyek táplálkozásunk útján szervezetünkbe jutnak, sok felbomlik, erjedésbe jön, úgy hogy magukban a belekben is mérges gázok képződnek. Egészségi okokból tehát rendkívül fontos, hogy ezen fölösleges anyagokat — amelyeknek súlya felnőtt embernél kb. fél kilogram — rendszeresen eltávolítsuk. Bélrenyheségnél, székszoruláznál orvosok és klinikák leginkább a közkedvelt Artin-dragéket alkalmazzák, amelyekből 2 dragée esténként bevéve reggelre normális fájdalommentes ürülést idéz elő. Aki Artin-nal csak egyszer is tett kísérletet, soha többé nem fog más hashajtószert használni.

— Az osztálysorsjáték tegnapi húzása. Az állami osztálysorsjáték tegnapi húzásán a következő nagyobb nyereményeket sorsolták ki: négyezer dinárt 8805, 25.224, tízezer dinárt 36.242, 43.666, harmincezer dinárt 22.690 és ötszázezer dinárt 18.359 számú sorsjegy nyerte.

— Lemondott a vasuti és egyéb nyugdíjasok szövetségének elnöke. Balogh Sándor nyugalmazott állami tisztviselő, a vasuti és egyéb nyugdíjasok szövetségének az éveken át volt elnöke, betegeskedése miatt lemondott a tisztségéről.

— Székszorulás — bélrenyheség sok szenvedésnek okozója. Esténként 2—3 Artin-dragée reggelre könnyű, normális és kiadós ürülést eredményez. Kaphatók minden gyógyszertárban. Egy doboz 8.— dinár és tartalma 4—6 használatra elég.

—o—

## TOZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.03—10.11, Bécs 12.50—12.56, Prága 59.10—59.30, Berlin 7.35—7.37, London 274.5.

Beograd. London 275.05—274.26, Páris 223.25—221.25, Newyork 56.555—56.355, Genf—Zürich 1097.40—1094.40, Milánó—Trieszt 297.44—295.44, Amsterdam 22.795—22.735, Prága 168.08—167.28, Budapest 9.9065—9.8765, Berlin 13.5075—13.4775, Bécs 7.9767—7.9467, Brüsszel 7.9109—7.8809.

Valuták: 7 százalékos állami kölcsön 87.50—86.50, 4 százalékos agrárkötvény 52.50, 7 százalékos Blair kölcsön 81.25, 8 százalékos Blair kölcsön 91.25 1930 évi 6 százalékos állami kötvény 70.50, 7 százalékos jelzálogbank kötvény 81—80.50, két és fél százalékos hadikárpótlási kötvény 431—430, Nemzeti Bank 8105.

Zürich. Beograd 9.1280, Budapest 90.26, Páris 2028.75, London 2506 egynyelcad, Newyork 516.10, Brüsszel 72.05, Milánó 27.045, Madrid 57.40, Berlin 123.075, Bécs 72.625, Amsterdam 207.70, Szófia 3.7375, Prága 15.305, Varsó 57.80, Bukarest 3.065.

Noviszád. Buza 79—80 kgos bácskai Noviszád vidéki 130—135, Szombor vidéki 127.50—130, felsőbácskai 137.50—140, bácskai tiszai 137.50—142.50, tiszai uszályrakomány 141—143, bégai uszályrakomány 135—137.50, felsőbánati 135—137.50, délbánati 132.50—135, 78 kgos szerémi 127.50—132.50, 77—78 kg szlavóniai 125—127.50, árpa 63—64 kgos 105—110, zab 135—140, tengeri bácskai öreg 95—97.50, új gar. min. 77.50—80, dunai uszályrakomány 75—77.50, tulkorán szárított dunai vagy szávai uszályrakomány 82—84, új december-január 82.50—85, március-május 95—97.50, májusra 97.50—100, szerémi öreg 95—97.50, új garantált minőség 77.50—80, december-január 82.50—85, március-május 95—97.50, szárított 90—93, szárított uszályrakomány 92—94. Export malmok irányarai december-február 30 nap kassza vagy egy és fél százalék skontó nullás gg és g 280, kettős 255, ötös 220, hatos 180, hetes 115, nyolcas 80. Egyéb malmok effektív kötése bácskai liszt nullás gg és g 235—245, kettős 205—215, ötös 175—185, hatos 150—155, hetes 105—110, nyolcas 80—85, korpá bácskai 67.50—75, szerémi 65—70.

Irányzat: Kellemes. Forgalom buzában 38, tengeriben 37, lisztben 14, korpában 2 és árpában 1 vagon.

Szombor. Bácskai buza Noviszád vidéki 127.50—132.50, Szombor vidéki 125—130, felsőbácskai 135—140, buza szerémi 125—130, tiszai hajórakomány 137.50—142.50, dunai rakomány 130—135, bégai hajórakomány 135—140, zab 132.50—137.50, árpa takarmány 100—105, tavaszi 135—145, baranyai tavaszi 160—165, bab usans 240—250, tarka 135—145, tengeri új szárított 90—95, tengeri garantált minőség 77.50—82.50, tengeri december-január 80—85, liszt 00 és 0 235—245, kettős 205—215, ötös 175—185, hatos 150—160, hetes 100—110, nyolcas 75—80, korpá prompt 70—75. Irányzat: Buza barátságosabb, tengeri szilárd. Forgalom: Buza 59 és fél, tengeri 101, zab 4 és fél, örlemények 3, összesen 171.

Budapest. (Határidős). Irányzat: Buza gyengén tartott, egyébként barátságos. Buza március 15.47—15.48, május 15.36—15.37. Rozs március 9.88—9.89. Tengeri május 12.94—12.95, transit május 10.85—10.88.

Csikágó. Buza: Tartott. December 77, március 78.75, május 81. Tengeri: Lanyhuló. December 74.75, március 78.25, május 80. Zab: Alig tartott. December 35 hétnyelcad, március 37, május 38. Rozs: Tartott. December 48 hétnyelcad, március 49 egy-nyelcad, május 49.25.

Winipeg. Irányzat: Alig tartott. Buza decemberre 59 hétnyelcad, március 64.50, május 66 egy-nyelcad.

Liverpool. Irányzat: Tartott. Buza december 4 sh 11 egynyelcad, március 5 sh 1 háromnyelcad, május 5 sh 3 egynyelcad.



A mexikói exelnök Európába jön

Portez Gil Mexikó volt elnöke és felesége a „Bremen” oceanjáró fedélzetén. A mexikói exelnök Európába jön, hogy itt a gazdasági helyzetet és az alkohol élvezet szociális következményeit tanulmányozza. Mexikóba való visszatérése után az anti-alkoholista mozgalom élére akar állani.

— Magyar nyelvű istentisztelet a noviszádi evangélikus templomban. A noviszádi evangélikus templomban december 7-én vasárnap délelőtt fél 11 órakor magyar nyelvű istentisztelet lesz Urvacora osztással.

— Hibaigazítás. Tegnap számunkban arról adtunk hírt, hogy Öfelsége, Szlepesevics Zsárko volt noviszádi főispánt, a noviszádi Szerb Kereskedelmi Bank igazgatóját a Jugoszláv Koronarend III. osztályával tüntette ki. A hírrel kapcsolatban elírás történt, amennyiben Szlepesevics Zsárko bankigazgató nem azonos a volt noviszádi főispánnal, akinek Szlepesevics Milan a neve.

— Urednistvu „Reggeli Ujság”, Noviszád. A sajtótörvény 26. szakaszának értelmében szíveskedjék lenyomatni az első következő számban ezt az én helyreigazító nyilatkozatot, a noviszádi Reggeli Ujság 1930. november 30-iki 281-ik számában ötödik oldal harmadik bekezdés megjelent cikke: „A szuboticiai államügyészség megtámadta Gyorgyevics Jovan volt vizsgálóbíró ügyvédi gyakorlatának jogát”. Az említett cikk állításai nem felelnek meg a valóságnak. Az ügyvédi törvény 2. szakasza szerint a kilenc évvel ezelőtt letett ügyvédi vizsgám alapján vettem fel a gyakorló ügyvédek sorába. Ezt sem az államügyészség, sem más valaki, aki a törvényeket ismeri, nem vonhatja kétségbe, miután szabályos uton az illetékes fórum által jegyeztetem be az ügyvédek sorába Szubotica székhellyel. Nem járok el mint jogi képviselő egyetlen olyan ügyben sem, amelyben mint bíró funkcionáltam és tizenegy évi bírói működés után azt hiszem nem szorolok laikusok tanácsára arra nézve, hogy hogy végezzem kötelességemet. — Gyorgyevics Jovan ügyvéd.

— Lótolvajok jártak egy szombori tanyán. Szerdáról csütörtökre virradó éjjel Szőke József szombori állatorvos tanyájának bérlője, Molnár József arra ébredt, hogy a tanyán idegenek járnak. Molnár kitékintett az udvarra, hol két gyanús alakot vett észre, kik felszólítására nem válaszoltak. A bérlő erre felöltözött, kiment az udvarra, ahol nem kis meglepetésére azt látta, hogy a két hivatalos látogató saját kocsiján, lovaival elhajt. Rögtön lármát csapott, a szomszédok azonban, ahelyett hogy a tolvajokat üldözésére kocsit, lovat adtak volna neki, azt tanácsolták, hogy tegyen jelentést a rendőrségnek. Mire Molnár a várostól öt kilométerre levő tanyáról a rendőrségre ért, a lótolvajok már valahol Krnjaja táján jártak. A rendőrség azonnal értesítette a környékbeli rendőri hatóságokat a lopásról. A tolvajokat hajnalban Moravica táján igazoltatták is. Erre ezek jónak látták, hogy kereket oldjanak, mert zsákmányuk hátrahagyásával megszöktek. A lótolvajok, akik a jelek szerint cigányok voltak, a környék csendőrsége erőlyesen keresi.

— Mosóbőr-kentjük nagy választékban Fischer J. és Fia, Noviszád.

## Közmunkák sürgős kiírását kérik a szuboticiai munkanélküliek és a Dobro Delo egyesület vezetői

Háromszázötveneg éhező és nyomorgó munkanélküli szakmunkás fordult segélyért a Dobro Delohoz és a város vezetőségéhez

A Dobro Delo szuboticiai jótékonyági egyesület a múlt hónapban megtartott közgyűlésén Rozmayer Antal, a szuboticiai munkáskamarai kirendeltség titkára nagy beszéd keretében tette szavá a szuboticiai munkanélküliséget és felhívta a Dobro Delo vezetőit, hogy ne csak a koldusokat, hanem azokat a munkanélküli éhező szakmunkásokat is részesítse segélyben, akik a saját hibájukon kívül nem tudnak keresethez jutni.

A Dobro Delo jótékonyági egyesület szerdán este Ivkovics Ivandékics Pál kórházi igazgató-főorvos elnöklelte mellett ülést tartott, amelyen éppen a Dobro Delo téli segélyakciójának a megszervezéséről tárgyaltak. Az ülésen megjelent Rozmayer Antal és Szántó Gábor is és háromszázötveneg aláírással ívet nyújtottak át a Dobro Delo vezetőségének.

Az ívet háromszázötveneg olyan munkanélküli szakmunkás írta alá, aki már hosz-

szabb idő óta nem jutott alkalmazáshoz és a legnagyobb nyomorban él családjával.

A Dobro Delo ülésén azonnal tárgyalás alá is vették a munkanélküliek kérelmét és Petrovics Koszta városi főmérnök indítványára elhatározták, hogy kérni fogják Szubotica város vezetőségét, hogy

rendelje el szükségmunkák kiírását a munkanélküliség enyhítésére.

Csütörtökön délelőtt dr. Szántó Gábor és Rozmayer Antal Osztójics Szelimir polgármestert keresték fel és előtte is tolmácsolták a munkanélküliek kérelmét. A közmunkák kiírása érdekében a Dobro Delo jótékonyági egyesület is lépéseket tett a város vezetőségénél. Osztójics Szelimir polgármester kijelentette, hogy a városi tanács elé terjeszti és mindenben támogatni fogja a munkanélküliek és a Dobro Delo akcióját.

— A Narodna Odbrana szombori hangversenye. A Narodna Odbrana szombori szervezete szombaton a Szokol-otthon összes helyiségeiben esti félkilenc órai kezdettel hangversenyyel egybekötött mulatságot rendez. Az est műsora a következő: 1. Megnyitó beszédet mond dr. Krecsarevics Sándor elnök. 2. A Himnusz játssza az 51. gyalogezred zenekara. 3. A szerb egyházi dalárda énekszámokat ad elő. 4. A műkedvelő zenekar számai. 5. A szerb iparos dalárda énekszámjai. 6. Péternapi látomás, szavaltat. 7. Szokol gyakorlatok. Az est iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Nemes táncintézetében, szombaton, 6-án fél 9 órakor

### Mikulás est

12 tagu »American Tango Jazz«. Krampusz meglepetések. Rendes belépő 7 dinár

— Egy novivrbászi cukorgyári munkás nyerte a félmillió dináros főnyereményt az osztálysorsjáték tegnapi húzásán. Az állami osztálysorsjáték tegnapi délelőtti húzásán ki sorsolták a félmillió dináros prémiumot, amely a 18359 számú sorsjegyre esett. A sorsjegyet egy szegény novivrbászi cukorgyári munkás vásárolta Lusztig Lajos noviszádi banküzlet-főúrútitónál és tegnap már értesítést is kapott a főnyeremény kisorsolásáról.

— Képkiallítás Szomborban. Csak kevesen tudják, hogy Szomborban pezsgő művészi élet folyik s vagy fél tucat tehetséges festő dolgozik nagy eszencsően a városban. Most karácsony előtt a nyilvánosság elé kívánnak lépni a szombori művészek s ezért a volt vármegyeház kistermében reprezentatív kiállítást rendeznek. Ott fogja látni a közönség a már három évtizede Szomborban dolgozó Király Lajos rajztanár legújabb munkáit. Király tanár különben a legtöbb Szomborban élő vagy innen elkerült festő első mestere is. Az állatfestő és szobrász Husvéth Lajos, aki még a háború előtt Budapesten tanult, majd pár év előtt a szolnoki művésztelepen Zombory Lajosnál dolgozott legjava természet fogja bemutatni. Radovics Ivan neve a jugoszláv művészek között már igen jó hangzása. Pesten, Prágában, Párisban tanult s itthon beográdi tálalaton keltett feltűnést. Most főleg portrékat fest. Csávosi Sándor a hangulatos csendéletek s a dubrovnikai tájképek festője a budapesti Nemzeti Szalon kiállításain is sikerrel szerepelt. Csinesák Elemér nevét is jól ismeri a vajdasági műgyűjtő közönség. Ő ugyan nem szombori, de már pár év óta ide tette át működése színterét. A kiállításon az említettek kivül még több fiatal művész vesz részt, kiknek a nevét a közönség csak a kiállítással kapcsolatban fogja megismerni. A nagy érdeklődéssel várt kiállítás ünnepélyes megnyitása folyó hó 20-án lesz.

Férfi-bokavédő 25' — dinár

Klein Jenőné, Noviszád, Vel. Bečkerek, Senta

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszullétet szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűvíz fájdalommentes székürülést és kielégítő emésztést hoz létre. Híres nőorvosok a legnagyobb elismeréssel hangján írják a valódi Ferenc József vizről, mert ez a kritikus korban is hosszabb időn át alkalmazható, anélkül, hogy kitűnő eredménye változnék. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Nagysikerű Mosztongavadászat. Bácsból írják: A püspöki uradalom igazgatósága kedden meglehetősen kedvezőtlen, ködös időben tartott a kiszáradt Mosztonga mocsár nádasában vadászatot, amely váratlanul nagy eredményt hozott, amennyiben tíz vadász puskájától 7 darab róka, 40 darab fácán kakas és 25 nyul, valamint több erdei és sárszalonna került terítékre. A rókaállományban okozott ily nagymérvű ritkítás nagy hasznára lesz a fácán-tenyésztésnek, amelynek az elszaporodott róka a legnagyobb ellenségei.

— Talált eselédkönyv. Egy noviszádi uriember tegnap egyik uccán egy eselédkönyvet talált, amely Kiskovács Éva bácskatorpolai illetőségű eselédasszony nevére szól. A könyvet tulajdonosa átveheti a Reggeli Ujság kiadóhivatalában.

— A noviszádi „LIMAN” szülészeti és nőgyógyászati szanatóriumot (Sztrazslovo ul. 3) a szegénysorsuak is igénybe vehetik, miután egy szülés 8 napi teljes ellátással: 1.600 dinár.

— Szerbnyelvű tanfolyam Bačkogradistén. A bačkogradistei népkör választmánya elhatározta, hogy az államnyelv elsajátítására a felnőttek részére a téli hónapokban tanfolyamot rendez. A tanfolyamot a népkör helyiségében tartják hetenként kétszer az esti órákban és teljesen díjmentesen lesz. A tisztogatás, fűtés és világítás költségeit a népkör fedezi. A tanítást Vracarics Milivoj iskola igazgató, Takács Margit tanítónő és Hegedűs Vincze tanító vállalták teljesen díjtalanul. A tanfolyamra már is hatvanan felül jelentkeztek, férfiak és nők vegyesen. Tanfelügyelői hozzájárulás után, kedden, december 9-én este fogják az első tanítási órát megtartani. A népkör vezetőségének ezen határozata a közönségben általános helyesléssel találkozott s a tanfolyam iránt az érdeklődés általános.

— Magasfeszültségű áramot vezetett át a testén egy Grác környéki könyvelő. Grác-ból jelentik: Senersbergben Grác közelében tegnap délután Kunz Vilmos 38 éves könyvelő borzalmas módon követelt el öngyilkosságot. Mindkét kezét körültekertelve vörösréz dróttal, amelynek végét a magasfeszültségű áram végigfutva a vörösrézdróton, lángot vetett és letépte Kunznak mindkét kezét és külön is olyan súlyos sérülést okozott, hogy a könyvelő rövidesen meghalt. A különös öngyilkosság oka ismeretlen.



## A beográdi Szoko Noviszádon

Kedvező idő esetén szép küzdelemre van kilátás

A télel ijesztgető időjárás ugylátszik megbecsüli magát és honorálja azt a körülményt, hogy a futballsport egyáltalán nem hajlandó tudomásulvenni a december beköszöntését. Vasárnapra országszerte a mérkőzések egész sorát tüzték programra és a tegnapi megjavult időjárás ugylátszik nem gördít akadályt a nivos programok lebonyolítása elé.

Noviszádon rendkívül érdekesnek ígérkezik a holnap délutáni Szoko—Makkabi barátságos mérkőzés. A beográdi Szoko

az utóbbi hónapok során olyan nagymérvű formajavuláson ment át, amelyvel pillanatnyilag az ország egyetlen csapata sem dicsekedhetik.

Az együttes néhány országos viszonylatban is elsőrangú játékosal erősödött, közülök például Jaksics, Ivkovic és Hrnycsek neve, a nemzetközi viszonylatban is igen jó csengésű. Az új játékosok pompásan

illeszkedtek a csapat játéktechnikájához és ennek köszönhető, hogy

a Jugoszláviát 3:2, a HSK-ot 4:2, legutóbb pedig a Jedinstvot 6:1 arányban győzték le.

Az utóbbi időben lényegesen feljavult Makkabira rendkívül nehéz feladatot ró a holnapi mérkőzés. A noviszádi együttes minden egyes tagozata a jelen pillanatban kifogástalan, csupán csatársorának puha játéka az, amit lapunkban ismételtén bírálat tárgyává tettünk. Vasárnapra a noviszádi kétfélek néhány előnyös változást eszközöltek a csatársorban és így alapos a remény, hogy a holnapi mérkőzésen a csapatnak ez a része is kifogástalan teljesítményt nyújt.

A mérkőzés holnap délután 2 órakor kezdődik a Karagyorgye pályán, előtte a Vojvodina—Makkabi tartalékcsoportok mérkőznek.

## Vasárnap játszik az utolsó őszi mérkőzést a szubotici alszövetség vidéki első osztályában

### A bajnoki listán a becseji Szoko vezet

A szubotici vidéki elsőosztály bajnokság őszi fordulója a befejezéshez közeledik, csupán csak egy mérkőzés van még hátra, a Dulcis és a szombori Szoko között. A bajnoki tabella őszi alakulására ez a hátralevő mérkőzés kevés befolyással bír.

A sztaribecsei Szoko utolsó bajnoki mérkőzésén minden erejét latba véve olyan teljesítményt produkált a Tri Zvezde ellen, amellyel kevés elsőosztály csapat dicsekedhet. A becseji Szoko így nemcsak pontokban érte utól a szombori Sportot, hanem gólarányát is lényegesen feljavította.

A vasárnap megtartott többi mérkőzésen a favoritok győztek. A szombori Szoko és Zsak küzdelmei pontmegosztással végződtek, úgy hogy mind a négy szombori elsőosztály csapat előkelő helyezéshoz jutott a bajnokság őszi fordulójában.

A vrbászi csapatok, a Dulcis és a VSC méltó helyezéshoz jutottak, míg az Odzsaci SC az idei őszi bajnoki fordulóban igen gyengén szerepelt és sok mérkőzést veszített. Az OSC az utolsó hetekben kezdett csak formába jönni, de már késő volt helyezését javítani.

A Szentai AK is a balszerencsével küzdő csa-

patok egyike. Az ujonc szentai Rádnieski az elsőosztályban eddig nem sok vizet zavart, a csapatból hiányzik a rutin. Erős mérkőzések azonban lényegesen felfogják javítani a törekvő munkás együttest. Vasárnap nyílt esélyekkel a Dulcis a szombori Ssokóval méri össze erejét a pontokért.

A szubotici alszövetség vidéki elsőosztály bajnokságának jelenlegi állása:

1. Sztaribecsei Szoko	10	3	1	1	34:18	17
2. Szombori Sport	10	7	2	1	42:14	16
3. Dulcis	10	4	3	2	16:11	11
4. SzTK	10	5	0	5	12:16	10
5. Tri Zvezde	10	5	2	3	17:23	10
6. Szombori Szoko	10	4	1	4	19:12	10
7. Szombori Zsak	10	3	3	3	22:21	10
8. Vrbászi SC	10	4	2	4	10:30	8
9. Szentai AK	10	4	0	6	30:26	8
10. Odzsaci SC	10	2	0	8	18:33	4
11. Szentai Rádnieski	10	0	2	8	12:34	2

A vasárnap eldöntésre kerülő utolsó bajnoki mérkőzés a Dulcis—Szombori Szoko között, már nem sok változást hozhat a tabella végleges állásán.

## A noviszádi alszövetség kisorsolta a karácsonyi serlegmérkőzéseket

### A noviszádi alszövetség hivatalos közleményei

A noviszádi alszövetség intézőbizottsága, a noviszádi Trgovacski részére igazolta Gumhalter Károlyt 1931 március 5, illetve június 5-iki hatállyal továbbá Tubics Vladimirt december 12-i hatállyal. A noviszádi PAK részére Mátics Dragomirt december 12-i hatállyal, a sabáci Mácsva részére Radonjevics Dobroszlavot, Zsivanovics Milant és Damjanovics Ljubisát december 12-i hatállyal. Ognyanov Milorad (Vojvodina) és Pintér Béla (Trgovacski) átigazolását megsemmisítette, mert a játékosok régi egyesületükben maradnak. Igazolta az intézőbizottság a Vojvodina—Spárta 7:1, a PAK—Hajduk 6:1 és a Szoko—Zanatlija 6:1 eredménnyel zárult bajnoki mérkőzéseket.

A karácsonyi serlegmérkőzések az alábbi sor-

rendben kerülnek lejátszásra:

December 25:

Makkabi—Szlávia.

December 26:

Vojvodina—Rádnieski, Gradjanszki—PAK.

December 28:

NAK—Rádnieski, Trgovacski—Hajduk.

Január 4:

A Makkabi—Szlávia mérkőzés győztese—Gradjanszki—PAK mérkőzés győztese.

Január 7:

A Trgovacski—Hajduk mérkőzés győztese—A

január 4-i mérkőzés győztese.

Január 8:

Vojvodina—NAK.

A mérkőzéseket bajnoki rendszer szerint játszák.



## A mezőgazdasági államok preferenciális kivánságainak megvalósulása

Demetrovics Juraj kereskedelemügyi miniszter optimista nyilatkozata a Népszövetség novemberi gazdasági konferenciájáról

A második nemzetközi gazdasági konferencián, amelyet most tartottak meg Genfben először tárgyalták teljes egészükben a Népszövetség fóruma előtt az európai mezőgazdasági államok kivánságait. Mint azt jelentettük, delegátusaink ezen a konferencián Sztojkovics Velimir földművelésügyi minisztériumi osztályfőnök, Pilja Milivoj kereskedelemügyi minisztériumi osztályfőnök és Todorovics Milán egyetemi tanár voltak. A delegáció elnöke Demetrovics Juraj kereskedelemügyi miniszter volt, aki tegnap a sajtó képviselőinek a következőket mondta a genfi tanácskozásokról:

A novemberi második népszövetségi gazdasági konferencia azt a feladatot kapta, hogy a következő három problémával foglalkozzék: azoknak a kereskedelmi konvencióknak az életbeléptetésével, amelyek a vám-fegyverszünet elsődleges tervezetét helyettesítették, a vámok általános leszállításáról szóló, angol javaslattal és azokkal a kivánságokkal, amelyek a mezőgazdasági államok a legutóbbi bukaresti, varsói és beográdi konferenciáin nyertek kifejezést.

A nemzetközi kereskedelmi konvenciók, amely a vám fegyverszünet helyére került, eddig nyolc állam ratifikálta. Ez azonban nem jelenti azt, hogy végrehajtása előtérben áll. Ennek útjában még nagy nehézségek vannak.

Az angol javaslat, amely a vámtarifák leszállítására vonatkozott, szintén nagy nehézségekre talált, habár kezdetben csupán a textil áruk és a gépek vámjának leszállítására szorítkozott úgy, hogy ezt a kérdést is jobb időkre kellett halasztani.

A Népszövetség legutóbbi ülésén legfőbb figyelmet még az európai agrárállamok kivánságaira szentelt. Melyek ezek a kivánságok? Ismeretes az eddigi agrárkonferenciák határozataiból, hogy a főkivánság az európai gabonaraktaik preferenciális tretmanjaira vonatkozik.

A mezőgazdasági államok ugyanis úgy találták, hogy adott viszonyok között mezőgazdasági cikkeik árát úgy lehet legjobban emelni, ha az európai behozatali államoktól bizonyos kedvezőbb, alacsonyabb vámtarifát kapnak, amelyből kizárnák a tengeren túli kiviteli államokat.

A különbség az általánosan érvénybe levő és leszállított vámok között jelentősen az európai agrártermelők tiszta nyereségét. Ezt az egyoldalú preferenciát az európai beviteli államoktól azon az alapon kérték, hogy

az európai mezőgazdasági válság megoldása általános európai érdek: az európai agrárcikkek árának emelkedésével egyúttal a termelők vétel képessége is emelkednék

(olyan momentum, amely az ipari kiviteli államok előnyét szolgálja) és amivel a tengerentúli államok egyáltalán nem károsodnának.

Habár a mélyebb analízisnél kitü-

**Városi Mozi Subotica**

December 2-től Keddől

1. MICKY MOUSE  
2. Egy 100% Ufa tonfilm

**Szerelem a siron tul**

Főszerepben:  
**Mathias Wiemann és Lien Deyes**

Előadások kezdete minden nap 4, 6 és fél 9 órakor  
Rendes helyárak: 7, 10, 12, 14, 16 és 18 dinár

nik, hogy ezeknek a kívánságoknak semmi jogosulatlan, vagy megvalósíthatatlan oldaluk nincs, mégis kezdetben hatalmas nehézségekkel kellett számolniuk. Nem is beszélve itt a megállapodott kereskedelmi rezsim országok konzervatívizmusról, amely országok elvben minden újdonság ellen vannak, a főbb nehézségek ezek voltak: az a kívánság, hogy a korlátlan integritás elveit megóvják és az a félelem, amely a tengerentúli államok exportőrjeinek esetleges ellenállását látta. Ezekkel a momentumokkal indokolták a Népszövetség februári és márciusi magatartását is, amidőn a genfi nemzetközi konferencián először merült fel a mezőgazdasági és ipari államok jobb áru cseréjének eszméje.

Az első teljesen negatív álláspont azonban az októberi ülésen már erősen enyhült és a Népszövetség sokkal több megértést mutatott a preferenciális kívánságok irányában.

A mostani novemberi konferencia pedig végül definitíve napirendre tette ezt a kérdést és viszonylag a legnagyobb figyelmet szentelte részére. A genfi második nemzetközi konferenciát egy megkötött cselekvéssel végezték, habár ennek nincsen kötelező ereje, mégis a gazdasági államok szempontjából jelentősége nem csekély. Ha tekintetbe vesszük, hogy az európai ipari államok nem egészen egy év előtt milyen egyöntetűen elítélték a preferenciális kívánságokat, akkor láthatjuk, hogy azok mostani tudomásul vétele eredmény és előre haladó menetelést jelent ezeknek a kívánságoknak végleges elfogadása felé.

DARVAS GÁBOR:

**„Mindent meggondoltam és  
mindent megtartottam...”**

Regény

(58)

A halottakat egymás után rakták a deszkára. A lejtőről a nehéz test egy pillanat alatt lecsúszott. Egy alig hallható kis loccsanás. Nem nagyobb, mint mikor a Tisza áradó vizébe egy kavicsot ejtünk. Egy felcsobbanó fehér habocska... Azután a második, a harmadik, a tizedik, a huszadik... A tenger egyforma némasággal nyeli valamennyit... Egy hely, ahol igazán mindenki egyforma. Nincs kripta... nincs diszesen faragott büszke márvány... Ur volt vagy paraszt... Gazdag vagy szegény... Mindegy... Nincs virágos hant vagy besüppedt korhadó fejfa... Diszes rács vagy jeltelen dombocska... A tenger egyforma simasággal takar be mindenkit... Mindenki fölé egyforma simasággal borítja az örök takarót...

...Még a halálban sem vagyunk egyformák... De itt igen... a tengerben igen... Felnéztem. Ameddig a szem ellátott a csodálatos kékség ragyogott. A kék tenger a ragyogóan kék olasz ég alatt... A bágyadó nap erejét vesztett fénye csendesen folyt végig a horizonton...

**URANIA TON-KINO KULA**

Péntektől XII. 5—XII. 7 Vasárnapig

Végre egy humoros tonfilm!

**Bécs a dalok városa**

Epizód a gyermekes kedélyű bécsiek életéből.  
A legjobb és legkedélyesebb hangosfilm!

Szöveg: Ernst Neubachtól Zenéje: Hans Maytól

Főszerepben:  
Charlotte Ander, Paul Morgan, Igo Sym, Max Hansen

Rendes helyárak Kezdeté estőnként 8 órakor

**Elismerten a  
legolcsóbb  
üzlet**

- 10 din. 1 drb fehér selyem sál 110x25 cm nagyságban
- 18 din. 1 drb I-a gyapju divat sál
- 9 din. 1 pár gyermek téli trikó keztyű
- 10 din. 1 pár női vagy férfi téli trikó keztyű
- 18 din. 1 drb női téli reform nadrág
- 14 din. 1 drb gyermek szvetter selymezett elővel
- 33 din. 1 drb I-a férfi flanel ing
- 36 din. 1 drb I-a sifon férfi ing damaszt elővel
- 27 din. 1 drb férfi ing puplín elővel
- 7.50 din. 1 pár hibátlan I-a férfi zokni selyem mintával
- 20 din. 6 pár szép kockás férfi zokni
- 10 din. 1 pár selyem kockás sport harisnya
- 50 din. 1 pár férfi vagy női bélt bőrkeztyű
- 18 din. 1 pár I-a férfi bokavédő
- 50 din. 1 drb női selyem mintás kabát, hibátlan
- 8 din. 1 drb léghímzés csipke gallér sok ezer mintában

Ezen árak kizárólag december havára érvényesek!

**ENGLER**  
harisnyakirály 5670  
SUBOTICA SOMBOR

Mi is megkaptuk a részünket. Mind-egyik egy tányérral... A konyha előtt egy kis kifolyócsatorna. Egnéhány gyönyörű makaróniszál benne. Az előttem álló halálfejű nem tud uralkodni magán. Nem képes elmentálni a csábításnak, mikor a tányért a kezébe nyomják, lehajol hogy a makarónit felcsipje. Az őrtálló, bekötött szájú matröz belerüg. Végignyulik a fedélzetten. A menázi is odavolt. A kiömlött bab a piszkos összetaposott deszkán csurgott végig. Éktelen ordítózás:

— Via! Avanti! Via!  
Éktelen káromkodás.  
Alig tud feltápáskodni szegény. Másik porciót persze nem kap. Szeméből csendesen patakzik a keserű könnyáradat.  
Ugy osztottuk el a mi négy porciónkat ötfelé, hogy neki is jusson valami...

Gyurka harmadnapra beteg lett. Szinte észre sem vettük, olyan hirtelen jött. Lenn még semmi baja nem volt, s mire a fedélzetre felértünk, összeesett. Semmiképen nem birtuk lábára állítani.

**LIFKA TONKINO**

Péntek—szombat—vasárnap

Ragyogó új műsor! Orosz tárgyú tonfilm! Az orosz revolúció filmje!

**ORLOF TATJANA SZERELME**

Szerelem himnusza 10 felv.-ban, Főszereplő a legszebb amerikai nő  
Tatjana Herceg, a dallás férfi : BILLIE DOVE  
Antonio Moreno

A film színhelye a kárpáti front, Moszkva a forradalom idején és Páris.

2. EGY JOBB TÁRSASÁG 2 felvonásos tonfilm burleszk  
Gyönyörű műsor, mérsékelt helyárak. — Mosinger film

**TEKINTSE MEG!** 5205

vételkötelezettség nélkül újonnan berendezett

**gramofónosztályunkat**

Polydor, Brunswick, His Masters Voice

**gramofónok és lemezek**  
kedvező részleltetésre is kaphatók

**Vig Zsigmond Sándor**  
zeneműkereskedés gramofónosztálya Subotica Kérje díjmentesen nagy árjegyzékünket!

Egy eldugott sarokba huzzuk egy kötél-csomó mellé.

— Mi van veled Gyurka? Mi fáj? — kérdegettük tőle.

A hasára panaszkodott. Görcei voltak. Arca eltorzulásából láttam, hogy kimondhatatlanul szenvedett. Későbbben hányni kezdett...

Egymásra néztünk Dobival. Nem mondtuk ki, de mindketten tudtuk, hol tartunk. Hang nem hallatszott, de azért mindkettőnk fülében egyformán csengett ordítva a szó:

Kolera.

Leültünk a mi szerencsétlen drága barátunk mellé. Lefektettük s fejét én vettem az ölembe. Arca verejtékezett, azt törülgettem szüntelen. Teste forró volt, szinte sütt.

— Vízet!... — szólt elhalóan.

Jóska vizért szaladt a csaphoz. Alig tudott lejutni a fölfelé iparkodóktól. Csak ökölcsepásokkal szoritott nagynehezen helyet. Azt hitték, hogy bolond. Mindenki fölfelé igyekezett, ő lefelé a hajóba...

Feljönni még tovább tartott. Egy félóra is elmúlt, míg vizet kerített. A sapkájában hozta. Más alkalmatosság nem volt... Csak későbbben tudott valahonnan egy tálat keríteni.

A vizet mohón öntötte magába. Megtörültem vele égő arcát... Elcsendesedett. Ajkai elkékültek... Száján időközökben fehér hab jelent meg... Rettenetesen szenvedhetett...

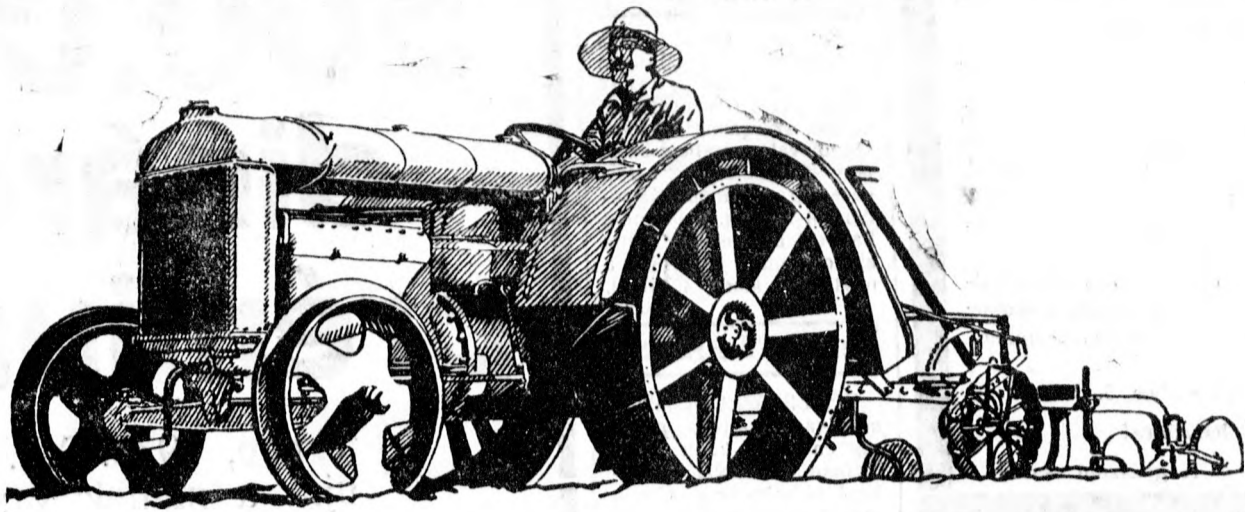
Néztük... Tehetetlenül, vérvörös szívvel néztük... A drága embert, az aranyszívű barátot... Néztük... Könnytől fátyolos szemmel figyeltük minden mozdulatát... Tudtuk, hogy talán holnap ugyanez a sors vár ránk is... Nincs szabadulás... Mit tehetünk... Elfusunk tőle? Itt hagyjuk őt? Őt, aki mindenét nekünk adta? Hiszen ha tőle nem, megkapjuk a bajt a másiktól. Mindegy... Már mindenkit lekergettek a hajó bel-sejébe. Mi behúzódtunk egy sötét szögletbe. Nem mozdultunk. Ott maradtunk szegény Gyurkával a csillagos éjszakában...

Néma csend... A tenger csendje... Itt nem cipipel a tücsök, itt nem zug a bogár... Itt nem muzsikál az éjszaka. Csendes egyhangu zugás... Mormoló imádkozó csend... Gyurka kinosan nyög bele az éjszakába. Néha vizet kér. Adunk neki... Forró kezeivel a kezeinket keresi... Erőtlenül szoritja meg s azután sem engedi el... Nem látjuk az arcát, de érezzük a megtört szemek hálás pillantását...

Hol én, hol Dobi simogatjuk meg az arcát... Nedves... A szemei is... Könnyeink kövér cseppekben hullanak...

(Folytatjuk).

# Használhatnák-e birtokomon traktort és vajjon előnyös lenne-e ez a tőkebefektetés?



**Azonnal válaszoljon erre a kérdésre!**

Minden figyelmes, haladó gondolkodású gazda eljut egyszer ehhez a kérdéshez. Es ez oly kérdés, melyre csak higgadt megfontolás után szabad felelnünk, hisz a birtok jövőjéről, családjunk boldogulásáról van szó.

Vajjon a jövedelemtöbblet arányos lesz-e a tőkebefektetéssel? Az egész világon a gazdák ezrei, sőt tizezrei határozott „igen“-nel feleltek erre a kérdésre.

Sok gazdánál a Fordson alkalmazása a birtok megmentését jelentette: ha egyik vagy másik okból, mint pl. munkabérek magassága miatt, a talaj termőképessé-

gének kimerülése folytán stb. a rossz hozam előrelátható volt, a Fordson átsegítette a gazdákat ezeken az akadályokon: a talajt kevesebb költséggel megművelhette és gazdagabb, jobb termést kapott: ez volt az első eredmény. Évről-évre emelkedett így a Fordson-tulajdonos jóléte.

Amit a Fordson az Ön szomszédjáért tett, azt Önért is megteheti.

A legközelebbi Ford képviselő ezt a tényt a traktornak az Ön saját földjén való díjmentes bemutatásával fogja bebizonyítani. Beszélje meg ezt vele!

### Árak:

Fordson traktor sárhányókkal . . . . .	Din. 48.000.—
Fordson traktor sárhányók nélkül . . . . .	Din. 46.600.—

A fenti árak készpénzárak, mindennemű előzetes bejelentés nélkül megváltoztathatók és bármely jugoszláviai képviselő raktáráról franco értendők.

LINCOLN



Fordson

**F O R D M O T O R C O M P A N Y**

Mérhetetlen fájdalomtól megtört szívvél adunk hírt a forrón szeretett feleség, anya, és rokon

**WEISS KATALIN**

szül. CZOCZEK

nagyanya, nővér, anyós, sógornő, nagynéni elhalálozásáról, aki f. hó 5-én reggel, hosszúságos szenvedés és a halotti szentségek felvétele után az Urban elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait f. évi december 6-án, délután fél 4 óra-kor fogjuk a gyászházban (Primorszka ul. szenteltetni és az itteni temetőben örök 17) a róm. kath. szertartás szerint be-nyugalomra helyezni.

Lelkiüdvéért az engesztelő szentmise-áldozatot 1931. január 22-én reggel 7 óra-kor fogjuk bemutatni a Szt. Rókus templom-ban.

Noviszád, 1930. december 5.

Béke hamvaira!

A gyászoló család

A közönség szíves tudomására hozom, hogy 5639

**Szuboticán, a városháza épületében élő- és művirágüzletet nyitottam.**

A legzebb VIRÁGOK, DÉLSZAKI NÖVÉNYEK, CSOKROK és KOSZORUK állandóan nagy választékban. Menyasszonyi FÁTYOLÓK és KOSZORUK izékes kivitelben, nagyon előnyös árban.

**SIMON KERTÉSZET**

**Likvidálás!**

Műtárgyak, kavés és teás szervizek, dohányzó- és írókészletek, eredeti olajfestmények, rézkarcok, valódi perzsa-szőnyegek

önköltségi áron alul kerülnek eladásra!

Kiváló alkalm karácsonyi ajándékok beszerzésére

**Balog Lina fióküzele**

Novisad

5672 Wilson tér 7, a főposta mellett

A szezon előrehaladására való tekintettel az eddigi bámulatosan olcsó szabott árainkból

ujabb

**20%-os áreszállítást**

vezettünk be

Nagy választék! Elsőrendű minőség!

**Braća M. Vitanović**

Sokolska ul. 4. 5614

Azonnan belépésre ke-resünk perfekt

**könyvelőnt**

magyar, német és szerb nyelvtudással. Személyes jelentkezések Roth Manó és fiánál, Novisad. 6688

**ELADÓ**

Szép, praktikus, három-ajtós nagy konfekciós és egy ruhaszekrény jutányo-san elado. Futoski put 21. II. em. d. e. 8-1/2-ig. megtekinthető. 6645

Szerkesztésért és kiadásért felel:

**TOMAN SANDOR**

**APRÓ HIRDETÉSEK**

**HÁZASSÁG**

CSINOS, szolid, barna fiatalember (cukrász) olyan — némi hozománnyal vagy készpénzzel rendelkező, jó-ravaló, szorgalmas, jó csa-ládból való, esetleg árva-lány ismeretségét keresi házasság céljából. Kalandornők kizárva. Vallás nem határoz. Leveleket „Önálló akarok lenni” jelleg alatt a noviszádi kiadó továbbbit. 6694

**ALLAST KERES**

PÉNZBESZEDŐI, raktár-noki vagy hasonló minő-ségben állást keres meg-bizható kaucióval rendel-kező idősebb férfi. Cim a noviszádi kiadóban. 6501

**KIADÓ**

EGY MODERN családi ház, mely áll 3 szoba, elő-szoba és mellékhelyiségek-ből, január 1-re kiadó. No-viszád, Cara Dusana ul. 50. 6498

EGY SZOBA december 15-re kiadó. Noviszád, Pi-rosi ucca 41. 6665

Egy KÉTSZOBÁS és egy háromszobás modern lakás mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Noviszád, Futoski put 133. 6675

Szép nagy PINCEHE-LYISÉG azonnalra kiadó. Noviszád, Futaki út 24. 6692

**KERESLET**

KÖNYVKÖTŐ segédét, aki a szerb és magyar nyelvet bírja, felveszek. Cim Schmolka hirdetőiro-dában. 6689

ÜGYNÖK, a helyi pi-acon jól bevezetett, azon-alra kerestetik. Cim a no-viszádi kiadóban. 6691

MEGVÉTELRE keresek csakis jókarbnn levő egy pár nyoszolyaágyat. Novi-szád, Zemljana Csuprija ul. 17. 6693

**KOLONFÉLE**

MOLNAR és MOSER kölnivíz jogoszláviai főle-rakata Jugodiana, Szubo-tica, forgalomba hozta a világhírű Molnár és Moser gyártmányu két újabb illa-tát. Ambrát és orgonát. 5676-1

MIÉRT oly büszke szom-széd bácsi? Az ám! Neki Industrija Jorganától van vasbutora, paplanja, oto-mánja. 4984-3

BLUMIT tyúkszemírtó pár nap alatt gyökereken eltávolít minden tyúksze-met és bőrkeményedést. Postán szétküldi: Blum gyógytár, Szubotica, főpos-tával szemben. 5540-1

Az

**500.000 dináros prémiumot**

tegnap, 1930. XII. 5-én újra a nálunk vásárolt

18359. számú sorsjegy nyerte meg

**Rein i Drug**

betéti-társaság

ZAGREB, Ilica 15. és Gajeva 8. BEOGRAD, Knez Mihajlova 77.

HA ÖN vizketegséggel járó ekcémás bőrbajban szenved bármely testrészen, úgy feltétlenül próbálja ki a Neo-Derma háziszert, amely a bajt eltünteti. Kérjen ingyen prospektust. Nada Drogerija, Subotica. 5620

**Olcsó fűzők!**

Haskötők D 70—től Fűzők D 120—től

Luxusfűzők minden kivitelben MAYERHOF optikus fűzőosztályában Subotica 5565

**TASZTALOS**

PALMOTICEVA U. 29

**ÖKÉ**

**MODERN**

FEHÉR HÁLÓ SZOBÁKAT RÉSZLETFIZETÉSEKRE IS AZON-NAL SZÁLLIT

**AZ APATINI SÖRGYÁR**

közkívánatra a mult évben általánosan megkedvelt elsőrangú

**P O R T E R**

DUPLA MALÁTÁS BARNATÁPSÖRÉT

folyó évi december 15-ike után újból forgalomba hozza. Kapható az apatini központon kívül a sombori, novisadi és kulai fiokoknál nagyban és kicsinyben, valamint vendéglőkben és büfféekben. 6679

Van szerencsém tisztelt vevőimet értesíteni, hogy ékszer-optika- és rádióüzletemet Kralja Petra ulica 7. szám alól

**Pašičeva ulica 32. alá helyeztem át.**

Miután költségeim itt lényegesen kisebbek a régiéknél, abban a helyzetben vagyok, hogy áruimat mélyen leszállított áron bocsáthatom rendelkezésére. Ha tehát ékszert, optikát és rádióberendezést olcsón akar beszerezni, úgy keressen fel új üzlethelyiségemben.

Allandó gyári raktár Philips, Telefunken és Tungstram rádiókban, hangszórókban, anódpótlókban stb. stb.

Kérem az üzlet előtt függő villamos nagy órára ügyelni.

Tisztelettel

**KRAUSZ SAMU**

Noviszád, Pašičeva ul. 32

**Dungyerszki Lázár sörfőzdéje**

ismét forgalomba hozza az ismert és a fogyasztóközönség által annyira kedvelt

**dupla maláta barna sörét**

Valamennyi vendéglőben és büfében naponta kapható.

Noviszádi lerakat: MALI LIMAN, Telef. 20-96